



ជីវិត

LITURGY OF CHARITY

លេខ: ២៦

ព្រឹត្តិបត្រជីវិតព្រះសេចក្តីចម្រើនកិច្ចការក្នុងក្រុមប្រឹក្សាភិបាល ថ្ងៃទី ០១-៣១ ខែសីហា ឆ្នាំ២០១៤



សិក្ខាសាលារប្បធម៌នៃរចាំបូរណ៍ខ្មែរ

សេចក្តីជូនដំណឹង:

គណៈកម្មការសម្រាប់កិច្ចការបណ្តុះបណ្តាលនៅកម្ពុជា សូមជូនដំណឹងដល់ប្អូនប្អូនស្នូលដែលបាន
ប្រាប់ថា បច្ចុប្បន្នគណៈកម្មការយើងខ្ញុំកំពុងធ្វើ និងបង្កើតសំណុំឯកសារអំពីបណ្តាញនៃ
ព្រះសហគមន៍ភ្នំពេញ សូមបងប្អូនសហការផ្តល់ព័ត៌មានមកកាន់ លោក អៀង ឆ័ត្រសិរី!

Fr. Roeung Chatsirey Tel: 077 800 211 / 096 34 22 144
Email: martyscambodia@gmail.com; Box 123 Phnom Penh



ព្រះសហគមន៍កាតូលិកនៅព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា



Catholic Church in Cambodia

ចងប្អូនចាំទីស្រឡាញ់!

ការគ្រាស់ហៅល្ងសម្តែង ធម៌មេត្តាករុណា

A call to Charity

នៅក្នុងកណ្តុកម្ពីរកិច្ចការគ្រីស្ទទូតហេតុអ្វីបានបណ្តាជនទាំងអស់យល់ពី ក្រុមគ្រីស្ទទូតទៅតាមភាសា ផ្ទាល់ខ្លួនរបស់ពួកគេ? " យើងឮក្រុមគ្រីស្ទទូត និយាយភាសារបស់យើង ដែលជាកិច្ចការដ៏អស្ចារ្យរបស់ព្រះជាម្ចាស់!" ។

ព្រះជាម្ចាស់ ជាសេចក្តីស្រឡាញ់! នេះជាធម៌មេត្តាករុណានិងសេចក្តីប្រោស ប្រណីរបស់ព្រះជាម្ចាស់ ដែលក្រុមគ្រីស្ទទូតបានធ្វើជាសាក្សីនៅតាមដងវិថីនៃទីក្រុងយេរូសាឡឹម ។

យើងបានចាប់ផ្តើមផ្ទាំងនៃធម៌មេត្តាករុណា រយៈពេល៣ឆ្នាំ គឺអធិដ្ឋានរិះគិត ពិចារណា និងមេត្តាករុណា ។

រូបតំណាងពីរត្រូវតែរស់នៅក្នុង ដួងចិត្តរបស់យើងគឺ៖ អ្នកស្រុកសាម៉ាដីសប្បុរស ចំណាយពេលរុំបួសបុរសក្រីក្រដែលគេបានទុកចោលនៅតាមផ្លូវ និងរូបភាពព្រះយេស៊ូលុតជង្គង់នៅចំពោះមុខក្រុមសាក្សីរបស់ព្រះអង្គ ដើម្បីលាងជើងរបស់ពួកគេ។ ទាំងនេះ ជាការប្រព្រឹត្តិដ៏អស្ចារ្យរបស់ព្រះជាម្ចាស់!

ព្រះសហគមន៍ជាកន្លែង ដែលប្រកាសអំពីភាសារបស់ព្រះជាម្ចាស់ គឺភាសានៃសេចក្តីស្រឡាញ់ និងភាសានៃការលើកលែងទោសព្រមទាំងជាកន្លែង ដែលរស់នៅក្នុងសេចក្តីពិត។ ព្រះសហគមន៍ ក៏មិនគ្រាន់តែជាសហគមន៍របស់យើងដែលជួបជុំគ្នានៅថ្ងៃអាទិត្យ ដើម្បីលើកតម្កើងព្រះជាម្ចាស់ប៉ុណ្ណោះទេ ។ ប៉ុន្តែជាព្រះសហគមន៍ ដែលបានកំណើតនៅថ្ងៃ " បុណ្យលើកតម្កើងព្រះវិញ្ញាណយាងមក " ហ៊ានចេញដើរតាមដងវិថីនៃទីក្រុងយេរូសាឡឹម ហើយព្រមទាំង ដើរតាមដងវិថីនៃរាជធានីភ្នំពេញផងដែរ!

ចូរយើងចាប់ផ្តើមទាំងអស់គ្នា!
ពីលោកអភិបាល ជឺតអឺស្វ័រ អូលីវីយេ !



អូលីវីយេ ជឺតអឺស្វ័រ
លោកអភិបាលតំណាងភ្នំពេញ

In the Acts of the Apostles, why do the people all understand the apostles in their own language? "We hear them telling in our own tongues the mighty works of God!"

God is Love! This is charity and the mercy of God that the apostles testify to in the streets of Jerusalem. We have launched three years of prayer and reflection and action especially on the theme of charity. Two images must live in our hearts: the good Samaritan who takes the time to bandage the wounds of the poor man left on the road and Jesus kneeling before his disciples to wash their feet. These are the wonders of God in action.

The Church is the place where God's language, the language of love and forgiveness is proclaimed and lived in truth. But the Church is not just our communities who gather on Sunday to praise God. The Church is the Church which was born at Pentecost and which dares to go out in the streets of Jerusalem and today into the streets of Phnom Penh!

Let's go !
Bishop OLIVIER



+Olivier SCHMITTHAEUSLER
Apostolic Vicariate Phnom Penh

សាលាមត្តេយ្យសន្តប្រុងស៊ីស្តូអាស៊ីស៊ីបើកទទួលសិស្ស

សាលាមត្តេយ្យសន្តប្រុងស៊ីស្តូអាស៊ីស៊ី ជាសាលារបស់ ព្រះសហគមន៍កាតូលិកទួលក្រសាំង បានចាប់ផ្តើមទទួល កុមារាកុមារីចំនួន៤០នាក់ឲ្យចូលសិក្សាកាល ពីពេលថ្មីនេះ ក្រោយពីបានបញ្ចប់ការសាងសង់ក្នុងឆ្នាំ ២០១៤នេះ ។

បងប្រុសយ៉ូហានបាទីស្ត ជាវ័រទៀនដុង ហៅបងប្រុសយ៉ុង ជានាយកសាលាមានប្រសាសន៍ថា ៖ សាលានេះបង្កើតឡើង ដើម្បីជួយសម្រាលបន្ទុក ដល់ឪពុកម្តាយកុមារដែលរស់នឹង ការរកទទួលទាន និងគ្មានពេលវេលាមើលថែរក្សាកូនរបស់ ពួកគាត់ ។ ម្យ៉ាងទៀតព្រះសហគមន៍ចង់អប់រំកុមារអំពីរបៀប រស់នៅក្នុងសង្គម និងរបៀបនៃការសិក្សាផងដែរ ។ បងប្រុស បន្តថា ៖ អ្វីដែលសំខាន់ជាងនេះទៅទៀតនោះគឺចង់ឲ្យក្មេងៗ ជនជាតិខ្មែរ និងវៀតណាមចេះមានទំនាក់ទំនងល្អរវាងគ្នា និងគ្នាដោយមិនប្រកាន់ពូជសាសន៍ ។

អ្នកស្រីប៊ូឌី សោភាអាយុ២៩ឆ្នាំ ដែលមានកូនកំពុង សិក្សានៅសាលានេះនិយាយថា ៖ កូនខ្ញុំឥឡូវចេះស្រឡាញ់ ការសិក្សាដោយភ្ញាក់ពីគេឡើងទារកតែទៅរៀនដែលខុស ពីកាលរៀននៅសាលាឯកជនមុន ដោយតែងតែយំមិនព្រម ទៅសាលា ។ អ្នកស្រីបន្តថា ៖ ខ្ញុំគិតថានេះគឺមកពីអ្នកត្រូវមើល ថែរក្សា ដោយយកចិត្តទុកដាក់និងផ្តល់សេចក្តីស្រឡាញ់ យ៉ាងកក់ក្តៅដល់កូនខ្ញុំ ។

សាលាមត្តេយ្យសន្ត ប្រុងស៊ីស្តូអាស៊ីស៊ី ស្ថិតនៅភូមិទួល ក្រសាំង ឃុំការខ្ពស់ ស្រុកស្អាង ខេត្តកណ្តាល បានចាប់ផ្តើម កសាងកាលពីចុងឆ្នាំ២០១២ ហើយត្រូវបានបញ្ចប់នៅពាក់ កណ្តាលឆ្នាំ២០១៤ ដោយត្រូវចំណាយថវិការសរុបចំនួន ប្រមាណជា៥ម៉ឺនដុល្លារអាមេរិក ។ សាលានេះបានបើកទទួល សិស្សឲ្យចូលរៀនកាលពីថ្ងៃទី ១៥ កក្កដា ២០១៤ ហើយនឹង បើកសម្ពោធឲ្យប្រើប្រាស់ជាផ្លូវការនៅខែកញ្ញានេះ ។

St. Francis of Assisi Pre-School Receives New Students



សិស្សសាលាមត្តេយ្យក្នុងថ្នាក់រៀននៅទួលក្រសាំង (រូបថត៖ DR)

The St. Francis of Assisi Pre-school, which is a Catholic school at Toul Krosang, received for enrolment 40 children recently, following the completion of the school building in 2014.

Bro. John Baptist Dav TienDong, nicknamed Bro. Yong, the director of the school, said that this school was established with the aim of easing the burden of parents who are busy earning a living and have no the time to take care of their children. On the other hand, the Church wants to educate children on how to live in society and how to study. Bro. Yong said: "What is even more important is that it wants Cambodian and Vietnamese children to have good relationships with each other free from discrimination."

Mrs. Rithy Sophea, 29, whose children studies in the school said: "Now my child loves to study, and when he wakes up, he wants to go to school. It is different from the time when he studied at a private school, where he always cried refusing to go to school. I believe this is due to the efforts of teachers who take care of the students by giving them love and warmth."

The St. Francis of Assisi Pre-school is located at Toul Krosang village, Roka Khpous commune, Sa' Ang district in Kandal province. The pre-school was built at the end of 2012 and was completed in mid-2014 at a total cost of US \$ 50,000. When it opened, the school received students on the 15th July 2014. The school's inauguration will take place in September this year.



រូបថតរបស់សិស្សនិងអ្នកគ្រូសាលាមត្តេយ្យទួលក្រសាំង (រូបថត៖ DR)

បោះជំរុំកុមារ១២៧នាក់ស្តីអំពីសុដីវធម៌ក្នុងសង្គម

យុវជនកាតូលិក នៃមណ្ឌលសកម្មភាពភ្នំពេញខាងជើង បានរៀបចំកម្មវិធីបោះជំរុំកុមារចំនួន១២៧នាក់ ចំនួន៥ថ្ងៃ ដើម្បីបង្រៀនកុមារអំពីសុដីវធម៌ក្នុងសង្គមដែលបានធ្វើឡើង នៅព្រះវិហារសន្តយ៉ូសែប (ផ្សារតូច) នាអាជ្ញាធរភ្នំពេញកាល ពីថ្ងៃទី២១ ដល់ ២៥ សីហានេះ។

លោកឧបដ្ឋាក សិលា សុខណា មានប្រសាសន៍ថា៖ កម្មវិធីនេះជាគំនិតរបស់យុវជន ដើម្បីចូលរួមអប់រំដល់កុមារ តូចៗ ដែលមានវ័យ១០-១៣ឆ្នាំឲ្យចេះចែករំលែកអ្វីដែលខ្លួន មាន និងស្វែងយល់ដឹងបន្ថែមអំពីសុដីវធម៌ក្នុងសង្គមដូចជា ពាក្យអរគុណ សូមទោស សរសើរ របៀបសំពះតាមប្រពៃណី ជាដើមព្រោះក្មេងសម័យបច្ចុប្បន្នមិនសូវឲ្យតម្លៃទៅលើសុដីវ ធម៌ក្នុងសង្គមប៉ុន្មានទេ។

លោកឧបដ្ឋាកបន្តថា៖ កម្មវិធីនេះជួយដល់កុមារតូចៗឲ្យ មានពេលវេលាទំនាក់ទំនងគ្នា និងរៀនរស់នៅជាសហគមន៍ ដោយសារពួកគាត់មកគឺគេងញាវៀននិងធ្វើការជាក្រុមដែល នេះស្របទៅនឹងឆ្នាំនៃ។

កុមារីលីង សៀវគីម អាយុ១៣ឆ្នាំ មកពីព្រែកប្រា ដែល បានចូលរួមបោះជំរុំកុមារនេះបាននិយាយថា៖ នេះជាឱកាស ដែលអាចស្គាល់មិត្តថ្មីៗ ដែលមកពីព្រះសហគមន៍ផ្សេងៗ និងទទួលបានចំណេះដឹងថ្មីៗអំពី សុដីវធម៌ ដើម្បីចូលរួមក្នុង សង្គម ព្រោះពិតជាមានសារៈសំខាន់នៅពេលដែលយើងចេះ ស្រឡាញ់ និងយោគយល់គ្នានាំឲ្យសង្គមមានសន្តិភាព។

សៀវគីម បន្ថែមថា៖ ការបោះជំរុំនេះបានធ្វើឲ្យខ្ញុំអាចកែ ប្រែពីកាច មកស្អាតវិញបានខ្លះ ព្រោះកាលពីមុនខ្ញុំចូលចិត្តស្តី ថាឲ្យគេច្រើន តែឥឡូវចេះរស់នៅជាក្រុមនិងចេះយោគយល់ គ្នាច្រើន។

កម្មវិធីបោះជំរុំនេះបានធ្វើឡើងជាលើកទី៣ហើយដោយ បានចូលរួមពីព្រះសហគមន៍ចំនួន៦ ក្តីកណ្តាល អន្លង

ក្រាន អរិយក្សត្រ ស្វាយប៉ាក ផ្សារតូច និងព្រែកតាទែន ស្ថិតក្នុង ភូមិកាតូលិកភ្នំពេញដែលដឹកនាំដោយ យុវជនចំនួន ៥០ នាក់។

Children's Camp to learn about Social behavior

The youth of Northern Phnom Penh pastoral sectors organized a Study Camp from 21st to 25th August for 127 children at St. Joseph Parish (PharTouch) in Phnom Penh. The Five day camp was to educate the children on the finer points of social etiquette and decorum.

Deacon Peter Sokna said that the program was initiated by the youth for educating children aged 10-13 to make them understand more about the social etiquette and decorum on how to respond to certain situations in life when one has to be courteous including the traditional salutation when meeting someone. They were taught how to say "thank you", how to congratulate someone etc, because the children of today seem to not practice these values in life.

The deacon went on to say that the program had helped children have time in creating relationships with one another and learn to live in a community because of the communal activities – sleeping, eating, learning, and working in groups that are also in accordance with the Year of Charity.

Ling SievKim, 13, from Prek Prak village who participated in the camp said: "This is an opportunity to make new friends from other parishes and gain new knowledge in courtesy needed in society. It is really important that we love and understand each other, which brings peace in our society. The camp experience has changed me in some ways to be courteous. Now I know how not to be rude and to live in a group with mutual understanding."

This is the third such camp with the participation of six parishes: Pothom, Kdey Kandal, Anglong Kangan, Arey Ksat, Svay Pak and Prek Taten, all located in the Apostolic Vicariate of Phnom Penh with 50 youth.



កុមារកំពុងតែចុះឈ្មោះចូលសិក្សាសាលា (រូបថត៖ លីហៀង)

គ្រួសារបងស្រីឧបការគុណទទួលពាក្យសច្ចារបស់បងស្រីអាញ៉ែស ពែរប៉េនុយអារ៉ុង បុប្ផា

ក្រុមគ្រួសារបងស្រីឧបការគុណព័រស្សីបានទទួលពាក្យសច្ចាលើកដំបូងរបស់យុវនារី អាញ៉ែស ពែរប៉េនុយអារ៉ុង បុប្ផា ក្រោមធិបតីភាពរបស់លោកបូជាបាព្រ ហ្គេហ្សឺ ម៉ារីយ៉ូ ជាតំណាងពេញសិទ្ធិ របស់លោកអភិបាលកូមិភាគភ្នំពេញ រួមជាមួយបព្វជិត-ជិតា និងគ្រីស្ទបរិស័ទជាច្រើននាក់កាលពីថ្ងៃទី១៥ ខែសីហា នៅផ្ទះបងស្រីឧបការគុណ នាទីក្រុងភ្នំពេញ។

កម្មវិធីនេះបានរៀបចំឡើងស្របពេល ដែលព្រះសហគមន៍សកល មានពិធីបុណ្យលើកតម្កើងព្រះជាម្ចាស់លើកព្រះនាងម៉ារីឡើងស្ថានបរមសុខ ។លោកបូជាបាព្រម៉ារីយ៉ូបានមានប្រសាសន៍ថា៖ ថ្ងៃនេះជាថ្ងៃនៃអំណរសប្បាយដោយព្រះជាម្ចាស់បានលើកព្រះនាងម៉ារីឡើងស្ថានបរមសុខ និងសប្បាយមួយទៀតដោយមានបងស្រីបុប្ផា បានរកឃើញអំណរសប្បាយក្នុងជីវិត។ លោកបានពន្យល់ថា៖ មនុស្សយើងគ្រប់គ្នាមិនថាអ្នកបួស ឬគ្រីស្ទបរិស័ទធម្មតា គឺចង់បានអំណរសប្បាយនិងសុភមង្គល។ តែដោយសារព្រះយេស៊ូយើងអាចរកសុភមង្គលនេះ យ៉ាងស្មើជម្រៅនៅក្នុងចិត្ត។ ដើម្បីរកសុភមង្គលនេះ លោកបន្តថា៖ យើងត្រូវតាមគំរូព្រះនាងម៉ារី៤ចំនុចគឺ ការយកចិត្តទុកដាក់ចំពោះបងប្អូនឯទៀត ការលើកទឹកចិត្តគ្នាទៅវិញទៅមក ការចេះជួយគ្នា និងការថ្វាយបង្គំព្រះជាម្ចាស់ជារៀងរាល់ថ្ងៃ។

ពិធីថ្វាយពាក្យសច្ចានេះ គឺមានរយៈពេល១ឆ្នាំ ដោយប្រកាន់ខ្ជាប់នូវគោលការណ៍ ក្នុងនាមជាបព្វជិតា គឺរស់នៅជាព្រហ្មចារីភាព ស្តាប់បង្គាប់ប្រធានក្រុមគ្រួសារ និងរស់នៅជាអ្នកក្រីក្រនិងរស់នៅក្នុងព្រះសហគមន៍ ប្រកបដោយភាគភាពដើម្បីប្រកាសដំណឹងល្អ ស្របតាមវិន័យក្រុម។

បងស្រីអាញ៉ែស បុប្ផា មានដើមកំណើតនៅជ្រៃធំ ខេត្តកណ្តាល ជាកូនពៅក្នុងចំណោមបងប្អូន១២នាក់។ បងស្រីស៊ីស៊ីល ជាប្រធានបព្វជិតាឧបការគុណព័រស្សី នៅប្រទេសកម្ពុជា បានទទួលពាក្យសច្ចារបស់សាមណេរី។ បងស្រីមានប្រសាសន៍ថា៖ បងស្រីបុប្ផានឹងត្រូវចាត់ឲ្យទៅខេត្តកំពង់ឆ្នាំងដើម្បីបម្រើព្រះសហគមន៍នៅទីនោះ។ ជាលីស



បងស្រីបុប្ផាទទួលឯកសណ្ឋានពីបងស្រីប្រធានឧបការគុណព័រស្សី (រូបថត៖ សុផិវិទ្ធ)

Sisters of Providence of Portieux accept Vow of Agnes Perbe Tuy Arong Bopha

On the 15th August, Providence of Portieux Sisters accepted the vow of a novice, Agnes Perbe Tuy Arong to join the congregation. The service was presided by Fr. Mario Ghezzi, the Vicar Delegate of the Phnom Penh diocesan bishop, together with the religious congregation. The ceremony was held at the house of providential Sisters in Phnom Penh witnessed by several members of the catholic community.

The ceremony coincided with the universal celebration of the feast of the Assumption by the Catholic church. Fr. Mario said that it was a joyful day that God had raised Mary to heaven and likewise Sr. Bopha had found a joy in her life. He explained: " We, as humans, whether religious or laity, want to have peace and happiness and thanks to Jesus we manage to find this happiness in the depth of our hearts." "To maintain this happiness, we have to follow the four examples of Mary: caring for others, giving encouragement to one another, helping each other, and worshipping God everyday", said Fr. Mario

The religious vows are renewed every year or more, in a special rite or ceremony with adherence to the three principles on behalf of the religious order: living a chaste life, obeying the superior of the community, and living in poverty. She is also required to live with the Church in fraternity for evangelization in accordance with the discipline of the congregation.

Sr. Arong Bopha is originally from Kandal's ChreyThom district, the youngest daughter of twelve children.

Sr. Cecile Letibe, the superior of Providence of Portieux Sisters in Cambodia accepted the vow of this young novice. Sr. Superior also said that Sister Bopha will be assigned to Kompong Chhnang province to serve the Church there.

វិទ្យាល័យសន្តប្រុងស្ទ័រ ប្រារព្ធពិធីបិទឆ្នាំសិក្សា ២០១៣- ២០១៤

វិទ្យាល័យសន្តប្រុងស្ទ័រ ជាសាលាកតូលិកបានប្រារព្ធពិធីបិទឆ្នាំសិក្សា២០១៣ ២០១៤ ក្រោមអធិបតីភាពលោកអភិបាល អូលីវីយេ នៃព្រះសហគមន៍កតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញ លោកនាយក នាយិកាអង្គលោកគ្រូអ្នកគ្រូ បុគ្គលិកសិក្សា អាណាព្យាសិស្ស ព្រមទាំងសិស្សានុសិស្សប្រមាណ៣៥០នាក់កាលពីថ្ងៃទី១៦ខែកក្កដាកន្លងទៅនេះ ។

លោកអភិបាលអូលីវីយេមានប្រសាសន៍ក្នុងឱកាសនោះផងដែរថា ពីមួយឆ្នាំទៅមួយឆ្នាំ គឺជាពេលវេលាមួយដ៏មានសារៈ សំខាន់ណាស់សម្រាប់រៀបចំអនាគតរបស់យើងម្នាក់ៗ អ្វីដែលអាចឲ្យយើងក្លាយទៅជាបុគ្គលដ៏ពេញលក្ខណៈនោះ វាមិនត្រឹមតែចំណេះដឹងមួយមុខទេគឺចាំបាច់គួបផ្សំជាមួយការរស់នៅក្នុងតម្លៃនៃសីលធម៌ ដោយការចេះបង្កើតមិត្តភាពសាមគ្គីភាព និងទំនាក់ទំនងយ៉ាងជិតស្និទ្ធជាមិត្តនិងគ្នា។

លោកបានបន្តទៀតថា៖ ការយកចិត្តទុកដាក់ចូលរួមគ្រប់សកម្មភាពក្នុងសង្គមគឺជាការអប់រំដ៏ពេញលក្ខណៈដែលធ្វើឲ្យគ្រប់គ្នាចេះលើកចិត្តគ្នាចេះសហការ និងជួយដាស់តឿនគ្នាទៅវិញទៅមក។ លោកមានបន្ថែមទៀតថាការចេះទទួលស្គាល់ចំណុចខ្សោយ និងចេះពង្រឹងសមត្ថភាពណែនាំឲ្យយើងទទួលបានជោគជ័យ។ ហើយយើងម្នាក់ៗ ត្រូវចេះទទួលនូវការរិះគន់ដើម្បីស្ថាបនាជីវិតឲ្យរីកចម្រើន នោះសង្គមរបស់យើងនឹងទទួលបាននូវសន្តិភាព និង ភាពសុខដុមរមនា ។

កញ្ញា ជិន ស៊ីនួន ជាសិស្សថ្នាក់ទី១២ បានឲ្យដឹងថា៖ នាងនិងមិត្តសិស្សានុសិស្សទាំងអស់ សូមថ្លែងអំណរគុណដល់លោកអភិបាលដែលបានយកចិត្តទុកដាក់ជួយជ្រោមជ្រែងឧបត្ថម្ភ ទាំងផ្នែកសម្ភារៈ និងស្មារតីដោយទឹកចិត្តសប្បុរស និងមេត្តាករុណា។ ស៊ីនួនបន្តទៀតថា ក្រោយពីបញ្ចប់ការសិក្សាពីសាលានេះ មិនត្រឹមតែទទួលបានចំណេះដឹងទូទៅ និងជំនាញវិជ្ជាជីវៈប៉ុណ្ណោះទេ នាងថែមទាំងទទួលបាននូវការអប់រំផ្នែកផ្លូវចិត្តសីលធម៌ធ្វើឲ្យនាងនិងមិត្តសិស្សានុសិស្សឯទៀតៗរស់នៅប្រកបដោយសេចក្តីថ្លៃថ្នូរ និងក្លាយទៅជាមនុស្សពេញលេញនៅក្នុងសង្គម។ កញ្ញាបន្តថា៖ ដើម្បីជាការតបស្នងនាងនិងមិត្តភក្តិប្តេជ្ញាចិត្តខិតខំនូវសុត្រដើម្បីរៀបចំខ្លួនឲ្យក្លាយជាសិស្សល្អ កូនល្អ និងមិត្តល្អ ។

លោក ប៊ិច វិបុល នាយកវិទ្យាល័យ បានឲ្យដឹងថា៖ ក្នុងឆ្នាំសិក្សា ២០១៣ -២០១៤ នេះវិទ្យាល័យសន្ត ប្រុងស្ទ័រ មានសិស្សសរុបចំនួន

២៣៦ នាក់ក្នុងនោះស្រី១៣៣នាក់ចែកជា៦កម្រិតគឺមានចាប់ពីថ្នាក់ទី៧ ដល់ថ្នាក់ទី១២។ ក្នុងបំណាច់ឆ្នាំសិក្សា ២០១៣ ២០១៤ នេះមានសិស្សថ្នាក់ ទី១២ ចំនួន ៤០ នាក់ ត្រៀមប្រឡងសញ្ញាបត្រមធ្យមសិក្សាបឋមភូមិ និងទុតិយភូមិ ព្រមទាំងមានសិស្សចំនួន២នាក់ចូលរួមការប្រឡងសិស្សពូកែថ្នាក់ជាតិ។ វិទ្យាល័យសន្តប្រុងស្ទ័រ ជាសាលារបស់ព្រះសហគមន៍កតូលិក ដែលបានបង្កើតឡើងតាំងពីឆ្នាំ ២០០៣ ក្រោមការផ្តួចផ្តើមរបស់លោក អភិបាលអូលីវីយេ នៃព្រះសហគមន៍កតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញ។

Closure of Academic Year (2013 – 2014) of St. Francis of Assisi High School.

On the 16th July 2014, the St. Francis of Assisi High School, which is a Catholic school, celebrated the closure of its academic year for 2013 to 2014. The ceremony was presided by Rt. Rev. Olivier Schmitthaeusleur, the bishop of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh, together with the director, the vice director, professors, staff, parents /guardians, and an estimated 350 students present.

At the ceremony, the bishop said, "From year to year, this is a very crucial time to prepare for the future of each one of us, which enables us to become qualified staff. It is not only knowledge but also the combination of life in moral values that is encouraged by creating friendship, solidarity and intimate relationships with one another."

He continued by saying that the involvement in every social activity is a perfect education that prompts everybody to give encouragement and a sense of cooperation with each other. He said: "The recognition of weaknesses in one another will help to gain the know how to correct such incapacity and lead us to success. Moreover, each one of us has to learn to receive constructive criticism in order to grow in life so that our society will live in peace and harmony."

Ms. Chin Sinuon, a twelve-grader said that she and all of her fellow students would like to thank the bishop for being mindful of their needs and for providing the necessary support with equipment with a generous spirit and compassion. She went on to say that having graduated from the school, she not only gained general knowledge and skills, but also mental and moral education that has guided her and her friends to live with dignity in order to become productive citizens in society. She added that in gratitude for what they have received, she and her friends are committed to studying hard for the future.

Mr. Bich Vibol, the director of the school said that for the 2013-2014 academic year, St. Francis of Assisi High School had 236 students, of which 133 were female students divided into six levels from seven and twelfth grade classes. At the end of the year, there are 40 twelfth-graders preparing for the exams of the 10th grade and a high school diploma and two students enter the national exam as outstanding students. St. Francis of Assisi High School belongs to the Catholic Church and was established in 2003 on the initiative of bishop Olivier.



លោកអភិបាលអូលីវីយេ មានមតិសំណោះសំណាលនៅក្នុងពិធីបិទឆ្នាំសិក្សា ២០១៣-២០១៤ / សុវិនិច្ឆ័យ

ភាពជោគជ័យនៃវិទ្យាល័យកាតូលិកក្នុងក្រុងព្រៃមានសិស្ស៨៦.៤៨%បានប្រលងជាប់បាក់ឌុប



រូបអនុស្សាវរីយ៍របស់លោកគ្រូអ្នកគ្រូនិងសិស្សានុសិស្សស្ថាប័នស្រី (រូបថត៖ សុវិទ្ធី)

ស្រីនាងបន្ថែមថា លទ្ធផលនេះ គឺបានដោយសារលោកគ្រូអ្នកគ្រូជួយបង្រៀនជិតដល់ ហើយសាលាមានវគ្គបំប៉នបន្ថែម ឲ្យរៀនច្រើនម៉ោងផងដែរ។ បន្ទាប់ពីទទួលបានលទ្ធផលនេះ ស្រីនាងគិតថានាងនឹងសាកល្បងប្រឡងចូលរៀនផ្នែកធម្មនាទីក្រុងភ្នំពេញ។

វិទ្យាល័យស្ថាប័នស្រី ជាសាលារបស់ព្រះសហគមន៍ កាតូលិក បានបង្កើតឡើងក្នុងឆ្នាំ២០០៣ ដែលមានកម្រិត ចាប់ពីថ្នាក់ទី៧ រហូតដល់ទី១២ ។

កញ្ញា

Over 86.48% St. François High School Students Pass Grade 12 national Exam

The results of the 2014 High school exam showed that 86, 48 per cent of the students of St. François high school had passed, the number in which are number one rates across Takeo's Trankak district.

Mr. Pich Vibol, the director of the school said that for the results of the 2014 national examination, 32 of the 37 students achieved passing scores. The director continued by saying that the results could have been proud, compared to last year – one hundred per cent almost every year, except the first year.

However this percentage is still higher than the number of passing students of schools. Mr. Vibol said: "Throughout the district showed that some state school students passed 22-27 per cent only, compared to our school—we have a higher percentage."

The director also recalled that prior the exam, the school had taught the students about old lessons so that the students would gear up for the national-level exam. The educational system of the school also has space for the students to study enough- library, training courses, and research rooms equipped with the Internet.

For the pupils failed this year's exam, he said that if the minister of education holds a nationwide retest, his school will do an additional training course for the failed students. Mr. Vibol said: "We have so far yet to receive minister's instructions on the retest. But if there is, we will prepare documents to train them and hope that they are able to pass the re-exam."

A St. François high school 20-year-old girl who has recently passed the high school exam said: "I was very happy without thinking that she had passed because the rule of the exam was very strict. It is fair for me because I did not copy from my fellow exam-taker, we did use my own knowledge." She added that the results had come by courtesy of the teachers helping teach attentively and the school had conducted a supplementary training course for many hours' studies.

Having obtained the results, she thinks that she would try entering a midwife examination at universities in Phnom Penh. St. François High School is run by the Catholic Church and it is established in 2003 ranging from 7th-graders to 12th- graders.

លទ្ធផលប្រឡងសញ្ញាបត្រទុតិយភូមិក្នុងឆ្នាំ២០១៤នេះបង្ហាញថាកូនសិស្សវិទ្យាល័យស្ថាប័ន ស្រី បានប្រឡង ជាប់ចំនួន៨៦,៤៨% ដែលចំនួននេះជាចំណាត់ថ្នាក់ស្ថិតក្នុងលំដាប់ លេខ១ទូទាំងស្រុកត្រាំកក់ក្នុងខេត្តកែវ។

លោកពេជ្រ វិបុល នាយកនៃសាលាវិទ្យាល័យស្ថាប័ន ស្រី ឲ្យដឹងថា៖ លទ្ធផលប្រលងសញ្ញាបត្រទុតិយភូមិក្នុងឆ្នាំ២០១៤នេះ គឺមានសិស្សចំនួន៣២ដែលបានជាប់ដែលមានសិស្សសរុបចំនួន៣៧នាក់។

លោកនាយកសាលារូបនេះបន្តថា៖ លទ្ធផលនេះ ជាអាចជាមោទនភាពក៏ថាបានតែបើប្រៀបធៀបធ្នាក់ក្នុងខេត្ត ទៅគឺ១០០%ស្ទើររាល់ឆ្នាំ លើកលែងតែពេលឆ្នាំ ដំបូងប៉ុណ្ណោះ។

ទោះជាយ៉ាងនេះក្តី ភាគរយកន្លះនៅតែច្រើនជាង ចំនួនសិស្សជាប់របស់សាលានានា។ លោកវិបុលបន្ថែមថា៖ បើគិតពីទូទាំងស្រុក ឃើញថា មានសាលារដ្ឋខ្លះ ជាប់ត្រឹមតែ២២ទៅ២៧%ទេ បើធៀបនឹងសាលាយើងគឺយើងមានចំនួន ភាគរយច្រើនជាង។

លោកនាយកបានរំលឹកដៃថា៖ មុនពេលប្រលងសាលាបានបង្រៀន កូនសិស្សអំពីវិញ្ញាសារចាស់ៗដើម្បីឲ្យកូនសិស្ស ធ្វើនិងក្រៀមដើម្បីប្រឡងថ្នាក់ជាតិ។ ក្នុងនោះដែរ ប្រព័ន្ធអប់របស់សាលា ក៏មានកន្លែងឲ្យសិស្សសិក្សាគ្រប់គ្រាន់ បណ្តាលយ វគ្គបំប៉ន បន្ទប់ស្រាវជ្រាវមានអីធីណេតជាដើម។ ចំពោះសិស្សដែលបានប្រលងធ្លាក់ក្នុងឆ្នាំនេះ លោកពេជ្រ វិបុល ឲ្យដឹងថា៖ ប្រសិនបើដូច្នោះឲ្យមានការប្រឡងឡើងវិញមែន សាលារបស់លោកនឹងបើកវគ្គបំប៉នបន្ថែមដល់កូនសិស្ស ដែលធ្លាក់ទាំងនោះ។ លោកពេជ្រ វិបុល៖ មកដល់ពេលនេះយើងមិនទាន់មានរដ្ឋមន្ត្រីណែនាំនៅឡើយទេ អំពីការប្រឡងឡើងវិញ។ តែបើមាន យើងត្រៀមឯកសារ ដើម្បីមកបំប៉នដល់គាត់ហើយសង្ឃឹម គាត់អាចប្រឡងជាប់លើកក្រោយ។

យុវនារីនាក់ស្រីនាងអាយុ២០ឆ្នាំជាសិស្សនៃសាលាស្ថាប័នស្រីនិងបានប្រឡងជាប់សញ្ញាបត្រទុតិយភូមិ ក្នុងពេលថ្មីនេះនិយាយថា៖ ខ្ញុំសប្បាយចិត្តណាស់ មិនស្មានថាជាប់ទេ ព្រោះគេថាតឹង។ (ការប្រឡង)វាយុត្តិធម៌ណាស់សម្រាប់ខ្ញុំ ព្រោះអត់មើលគ្នាបានយើងបើចំណេះផ្ទាល់ខ្លួនតែម្តង។

ពិធីអគ្គសញ្ញាលាបថ្ងាសនៅព្រះវិហារ សន្តយ៉ូសែបជុំគី



បងធម៌និងបេក្ខជនទទួលអគ្គសញ្ញាលាបថ្ងាសដង្ហែរចូលមុនអភិបូជា (រូបថត: សុជីវិទ្ធ)

Confirmation Ceremony at St. Joseph's Church

Twenty-eight Catholics received the Sacrament of Confirmation on the 20th July at St. Joseph's Church in Kompot's Chumkiri district. The service was officiated by Rt. Rev. Olivier Schmitthaeusleur, the bishop of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh and witnessed by some 150 Catholics of the pastoral sector.

The bishop spoke to the 28 candidates in preparation for serving as a small seed that can grow into a big tree providing shade for all humankind, namely in the very district that they belong to. He stressed that it was important for Catholics to set an example for others to follow. He also said, Catholics have to pray all time and have a heart of love in order to be humble to serve and be witnesses by proclaiming the Good News to others.

The bishop encouraged the Catholics to know how to use the gifts given to them by the Holy Spirit when they receive Confirmation for the sake of society, family, nation, and Church.

One of the confirmants, Mrs. Rem, said that she was happy to be a Confirmed Catholic because previously she was like a dead person with an incurable disease and had nothing to hope for. However, now she had survived and thanks Jesus who has given her hope. She also said: "This Sacrament of Confirmation has strengthened my faith more firmly."



គ្រីស្ទបរិស័ទទទួលអគ្គសញ្ញាលាបថ្ងាសពីលោកអភិបូជា (រូបថត: សុជីវិទ្ធ)

គ្រីស្ទបរិស័ទ ២៨នាក់ បានទទួលអគ្គសញ្ញាលាបថ្ងាសនៅ ព្រះសហគមន៍សន្តយ៉ូសែបជុំគី ក្នុងស្រុកជុំគី ខេត្តកំពត នាថ្ងៃទី២០ខែកក្កដា ក្រោមអធិបតីភាររបស់លោកអូលីវ័យ ផ្លីតហស្តេរ ជាអភិបាលភូមិភាគភ្នំពេញនិងមានការចូលរួម ពីគ្រីស្ទបរិស័ទមណ្ឌលសកម្មភារកំពត ប្រមាណជា១៥០ នាក់។

លោកអភិបាល អូលីវ័យ ផ្លីតហស្តេរ មានប្រសាសន៍ទៅ កាន់បេក្ខជនទាំង២៨ ឲ្យរៀបចំខ្លួនធ្វើជាគ្រាប់ពូជល្អិតមួយ ដែលអាចក្លាយជាដើមឈើដ៏ធំបាន សម្រាប់ជាម្លប់ដល់មនុស្ស ទាំងអស់ពេល គឺក្នុងភូមិស្រុកជុំគីនេះតែម្តង។ លោកបាន បញ្ជាក់ថាអ្វីដែលសំខាន់នោះគឺគ្រីស្ទបរិស័ទត្រូវធ្វើជាគំរូដល់ អ្នកដទៃ។ លោកអភិបាលបានបន្ថែមទៀតថា គ្រីស្ទបរិស័ទ ត្រូវអធិដ្ឋានគ្រប់ពេលវេលា។ ត្រូវមានចិត្តស្រលាញ់ជានិច្ច ហើយដាក់ចិត្តបំរើអស់ពីកំលាំងកាយចិត្ត និងត្រូវផ្តល់សក្ខី ភាព និងប្រកាសដ៏ល្អដល់អ្នកដទៃ។

លោកអភិបាលបានលើកទឹកចិត្តបងប្អូនគ្រីស្ទបរិស័ទឲ្យចេះ ប្រើប្រាស់ព្រះអំណោយទាន ដែលទទួលបានពីព្រះវិញ្ញាណ ដើម្បីប្រើជាប្រយោជន៍ដល់សង្គមគ្រួសារ សង្គមជាតិ និងព្រះ សហគមន៍ភារកំពត។

អ្នកស្រីវីម ជាបេក្ខជនដែលទទួលអគ្គសញ្ញាលាបថ្ងាសនេះ បានឲ្យដឹងថា ៖ អ្នកស្រីមានអំណរសប្បាយដោយបានក្លាយ ជាគ្រីស្ទបរិស័ទ ព្រោះពីមុនអ្នកស្រីប្រៀបដូចជាបានស្លាប់ជា មួយនឹងជម្ងឺដែលមើលមិនដឹងនិងគ្មានក្តីសង្ឃឹមអ្វីទាំងអស់តែ ឥឡូវបានរស់ឡើងវិញ ដោយមានព្រះយេស៊ូជាភ្នាក់ងារនិង ព្រះសហគមន៍ជាទីពឹង។ អ្នកស្រីវីម បានបន្តទៀតថា "អគ្គ សញ្ញាលាបថ្ងាសនេះ បានធ្វើឲ្យជំនឿរបស់ខ្ញុំកាន់តែរឹងមាំ ថែមទៀត។"

ព្រះជាម្ចាស់ត្រាស់ហៅយុវជនឲ្យបម្រើដោយក្តីស្រឡាញ់



រូបអនុស្សាវរីយ៍រួមគ្នានៅព្រះវិហារកោះកុង (រូបថត៖ DR)

មណ្ឌលសកម្មភាពក្រុងព្រះសីហនុបានរៀបចំសិក្ខាសាលាអំពីការត្រាស់ហៅដល់យុវជនចំនួន២០នាក់ ដើម្បីរិះគិតអំពីជីវិតជាគ្រីស្ទបរិស័ទ គឺបម្រើដោយក្តីស្រឡាញ់ នាថ្ងៃទី ២៦-២៨ កក្កដា កន្លងទៅ នៅព្រះសហគមន៍កាតូលិកកោះកុងស្ថិតនៅឃុំមានជ័យ ខេត្តកោះកុង ។

លោក លេង ហុង ដែលជាអ្នកសម្របសម្រួលកម្មវិធីបានឲ្យដឹងថា ជីវិតរបស់យើងមានតម្លៃណាស់ ដោយព្រះជាម្ចាស់ត្រាស់ហៅយើង និងបានប្រទានឲ្យម្នាក់ៗនូវអំណោយទានស្មើៗគ្នា ។ ដូច្នេះ យុវជនត្រូវចេះប្រើអំណោយទានទាំងនោះទៅបម្រើអ្នកក្រីក្រ និងមនុស្សនៅជុំវិញខ្លួន ដោយសេចក្តីស្រឡាញ់ ។ លោកបានបន្ថែមទៀតថា ៖ យើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទយើងជាអ្នកនាំផ្លូវនៃសេចក្តីស្រឡាញ់ និងសេចក្តីសង្ឃឹមហើយជាអ្នកប្រកាសដំណឹងល្អ អំពីព្រះរាជ្យរបស់ព្រះជាម្ចាស់នៅលើផែនដី ។

កញ្ញា សុខ ចាន់ធៀន ជាអនុប្រធានយុវជនមកពីព្រះពិសហគមន៍ ត្រែងត្រយឹងបានអោយដឹងថា កញ្ញាទទួលបានបទពិសោធន៍ ច្រើនដើម្បីផ្តល់យោបល់អោយសមាជិកក្រុមនិងដឹងអំពីការទទួលខុសត្រូវ ក្នុងនាមជាអ្នកដឹកនាំក្រុមយុវជន នៅក្នុងព្រះសហគមន៍របស់ខ្លួន ។ នាងបាននិយាយថា "ក្នុងនាមយើងជា ប្រធាន ឬអនុប្រធាន យើងត្រូវទទួលខុសត្រូវការងារ ដែលយើងបានធ្វើ ត្រូវដឹងពីបញ្ហាក្នុងក្រុម និងចេះសម្របសម្រួលក្នុង ក្រុមនៅពេលមានបញ្ហា" ។

លោក ហិល សាលាក ជាប្រធានក្រុមយុវជននៅតំបន់កំពង់សោមទាំងមូលបានអោយដឹងថា ៖ ក្រុមយុវជនទាំងប្រធានក្រុមនិងសមាជិកក្រុមត្រូវយល់និងសម្របសម្រួលគ្នាដើម្បីឲ្យក្រុមអាចរីកចម្រើនទៅមុខបាន ។ ហើយក្នុងនាមជាប្រធានយើងត្រូវចេះឲ្យតម្លៃ ដល់សមាជិកក្រុមរបស់ខ្លួន ។ គាត់បានបន្តទៀតថាក្នុងនាមយើងជាប្រធានយើងត្រូវបែកចិត្តឲ្យ

ទូលាយ កុំលំអៀង និងកុំមានគំនិតអាក្រក់និយមពេក ព្រោះយើងជាយុវជន ជាសរសរទ្រូងនៃប្រទេសជាតិ និងព្រះសហគមន៍កាតូលិក មិនមែនសំខាន់ត្រឹមតែលោកបូជាបាប្យ ឬបងស្រីនោះទេ ។

សិក្ខាសាលានេះ ប្រព្រឹត្តទៅរយៈពេល៣ ដោយមានយុវជនមកពី៦ ព្រះសហគមន៍ដូចជា កំពង់សោម ស្រែអំបិល បឹងតាព្រហ្ម កោះខ្យង ត្រែងត្រយឹង និងកោះកុង ។ ប៉ែនស្រីមាស

God Calls The Youth To Serve With Love

The pastoral sector of Sihanoukville conducted a seminar from the 26-28th July 2014, on Vocation promotion for 20 youth with the aim of reflecting on life as a Catholic, which is to serve with love. The seminar was held at Koh Kong Church in Koh Kong province's Mean Chey commune.

Mr. LengHong, the coordinator of the program said: "Our lives have much value because God has called us and given each one of us equal gifts. So the youth have to know how to use these gifts by serving the poor and people around us with love. He said that as Catholics, we are the ones who bring the light of love and hope as we bear witness to the Gospels about the Kingdom of God in this world."

Ms. Sok Chanthoeun, the vice chairman of Treng Trayeng Church committee said that she had gained a lot of experience of giving opinions to the members of the group and understood her responsibility as the leader of the youth group in her parish. She said: "On behalf of the leaders of all the parishes, we have to take responsibility for the work we are doing; we have to understand the problems in the group and know how to resolve them when problems do occur."

Mr. Hil Saleap, the leader of the youth at the Kompong Som area said,"Youth groups including the leaders have to understand and compromise with one another so that the groups might move forward. Furthermore, we have to know how to value and evaluate our group's work."

Mr. Leap said: "We have to open wide our hearts and not be partial or be selfish because we are the youth who are the future and pillars of the nation and the Catholic Church."

The seminar took place for three days. The participants were from six Churches: Kompong Som, Sre Ambil, Boeung Traprum, Ko hKhchong, Treng Trayeng, and Koh Kong.

កុមារ និងយុវជនកាតូលិកសិក្សាអំពីរបាំខ្មែរ

កុមារ យុវជន និងមនុស្សចាស់ជាង៧០នាក់ មកពីព្រះសហគមន៍កាតូលិកទាំងបីភូមិភាគ បានចូលរួមក្នុងសិក្ខាសាលាអំពីរបាំខ្មែរ ដែលបានរៀបចំឡើងដោយការិយាល័យវប្បធម៌ (របាំនិងក្លេងប្រពៃណីខ្មែរ) នៃព្រះសហគមន៍កាតូលិកភូមិភាគភ្នំពេញ ដើម្បីហាត់រៀនអំពីរបៀបរាំតាមបែបប្រពៃណីខ្មែរ និងរបាំរបស់ព្រះសហគមន៍កាតូលិក កាលពីថ្ងៃទី ១១-២៣សីហា នៅព្រះសហគមន៍ភ្នំពេញថ្មី។

អ្នកស្រី សួន ប៊ុនណារ៉េត ហៅស្រីម៉ុ អ្នកទទួលខុសត្រូវការិយាល័យវប្បធម៌ (របាំ និងក្លេងប្រពៃណីខ្មែរ) ភូមិភាគភ្នំពេញ បានឲ្យដឹងថា កម្មវិធីនេះធ្វើឡើងគឺដើម្បីថែរក្សាវប្បធម៌ខ្មែរ និងបញ្ជូនបន្តដល់កុមារ និងយុវជនជំនាន់ក្រោយឲ្យយល់ដឹងអំពីរបាំតាមរយៈរបាំបុរាណខ្មែរ សម្លៀកបំពាក់ និងក្បាច់រាំ។ អ្នកស្រីបានបន្ថែមថា ឆ្លងតាមរយៈរបាំ ព្រះសហគមន៍ក៏អាចប្រកាសជំនឿបានដែរ។ អ្នកស្រីប៊ុនណារ៉េត សព្វថ្ងៃព្រះសហគមន៍កាតូលិក បានបង្កើតរបាំ ដូចជារបាំឱព្រះបិតារបាំព្រះនាងម៉ារីនៃសន្តិភាពជាដើម។ ហើយការរាំ ក៏ជាការអធិដ្ឋានមួយដែរ។ ហើយកាយវិការរាំ និងសម្លៀកបំពាក់វាទាក់ទាញអ្នកមើលឲ្យគេចាប់អារម្មណ៍។

ក្នុងរយៈពេល២សប្តាហ៍នេះ សិក្ខាកាមបានរៀនអំពីការហាត់ពត់ខ្លួន ក្បាច់បាតរបៀបរាំរបាំប្រពៃណីខ្មែរ និងរបាំខ្មែរដែលព្រះសហគមន៍កាតូលិកបានបង្កើតឡើង។

យុវនារី ២៦ឆ្នាំ ម្រេច វណ្ណា មកពីព្រះសហគមន៍ព្រែក ប្ពានខេត្តតាកែវ បានឲ្យដឹងថា នាងមានចំណូលចិត្ត ចង់រៀនរបាំនេះតាំងពីតូចមកទើបតែពេលនេះទេដែលនាងមានឱកាសរៀន។ កញ្ញាវណ្ណា បន្តថា៖ យើងជាខ្មែរត្រូវស្គាល់ពីវប្បធម៌របស់ខ្លួន ហើយពេលត្រឡប់ទៅផ្ទះវិញនិងយកអ្វី ដែលបានរៀនទៅបង្រៀនដល់កុមារកាយប្រដូ ឬយុវជន ដែលនៅព្រះសហគមន៍ខ្ញុំ។ វណ្ណាឲ្យដឹងថា៖ ក្នុងកម្មវិធីនេះបានទទួលចំណេះដឹងជាច្រើនអំពីរបៀបអង្គុយរយៈ និងពត់ដៃជើងនិងរៀនពីរបាំឱព្រះបិតារបាំទង់ជាតិនិងរបាំមាតាដ៏សុភាពរាបសារ។

អ្នកស្រី មាជ ផាត់ អាយុ២២ឆ្នាំ មកពីព្រះសហគមន៍កំពង់សោមបានប្រាប់ថាទោះបីជាអ្នកស្រីអាយុច្រើនក៏ដោយក៏អ្នកស្រីចង់ចេះបន្ថែមអំពីរបាំ ដើម្បីយកទៅបង្រៀនដល់យុវជន នៅព្រះសហគមន៍របស់អ្នកស្រីកុំឲ្យភ្លេចនូវអរិយធម៌ខ្មែរ និងវប្បធម៌ខ្មែរ ព្រោះនៅព្រះសហគមន៍កំពង់សោមមិនទាន់មានយុវជនហាត់របាំប្រពៃណីខ្មែរឡើយ។

ក្នុងពិធីបិទអង្គសិក្ខាសាលាកាលពីថ្ងៃទី២២ សីហានេះ

លោកអូលីវីយេ ដ្ឋិតហាស្តែរ ជាអភិបាលភូមិភាគភ្នំពេញ បានជំរុញបន្ថែម ដល់សិក្ខាកាមទាំងអស់ឲ្យយកចិត្តទុកដាក់ថែរក្សាមរតកវប្បធម៌ និងប្រពៃណីរបស់ខ្មែរឲ្យមានជីវិត ព្រោះវាជាអំណោយទាននៃសេចក្តីស្រឡាញ់ របស់ព្រះជាម្ចាស់។

លោក បានបន្ថែមថា ក្រៅពីនេះ គឺសូមឲ្យសិក្ខាកាមចេះកែច្នៃក្បាច់ទៅតាមកាលៈទេសៈ ដើម្បីប្រើប្រាស់នៅក្នុងព្រះសហគមន៍។ ជាលីស



សិក្ខាកាមទទួលវិញ្ញាបនបត្រពីលោកអភិបាលអូលីវីយេ (រូបថត៖ សុធីន្ទ)



សិក្ខាកាមកំពុងរាំរបាំទង់ជាតិ (រូបថត៖ សម្បត្តិ)



សិក្ខាកាមកំពុងហាត់ពត់ខ្លួន (រូបថត៖ ប៊ូ.រ៉ាងសង)

Children and Youth learn Cambodian folk dance

A total of more than 70 children, youth and the adults from the three dioceses in Cambodia attended a seminar on Cambodian Folk dance from 11-23rd August, organized by the Office of Culture (Cambodian Dance and Tradition) of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh. The purpose of this seminar was to train the participants on the fine points of Cambodian Folk Dance, in the hope of introducing such dances in the Liturgy at

the Phnom Penh Thmey Church.

Mrs. Suon Bun Naret, known as SreyMom, the person in charge of the Office of Culture (Cambodian Dance and Tradition) of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh said that the seminar was intended to maintain Cambodian culture and hand it down to children and youth of the current generation in order to make them understand and appreciate the Cambodian culture and tradition and also initiate them to the Khmer ancient dances, costumes and lifestyle. She added that through such dances in churches, the Catholic faith can be proclaimed. According to Mrs. Bun Naret, the Catholic Church today has created dances to explain some of the prayers used in Liturgy. Namely: the Our Father, the I Believe and dances devoted to Mary. Dance is also a prayer. The movements in dance and the colourful costumes attracts the onlookers attention.

During the two weeks, the dancers had practiced twisting their bodies, the way to dance in the Khmer style and the Khmer Liturgical dances which the Cambodian Church has created.

A 26 year-old woman, Mrek Vanna from Takeo's Prek Kabas Church said that she had the taste for this dance since childhood and now she had the opportunity to learn it. Ms. Vanna said: "We, as Cambodians, have to know our cultures and when returning home, we will take what we have learned and teach youngsters at our parish." Ms. Vanna said that the program had given plenty of knowledge on how to sit, stand and stretch the hands and legs as well as learn the dance choreographed for Our Father prayer, the dance of patriotism to the national flag, and the dance of a humble mother.

A 62-year-old woman from Kompong Som Church told that even though she is advanced in age, she wants to know more about the dance to teach the youth in her parish in so that they won't forget Khmer tradition and culture.

At the conclusion of the seminar on 22nd August, Rt. Rev. Olivier Schmitthaesleur, the bishop of the Apostolic Vicariate of Phnom Penh urged all the trainees to attentively maintain the heritage of Khmer cultures and traditions because it is a gift of love from God. The bishop added that besides this he wants the seminar to create a new style for use within the Church.



អ្នកគ្រូបង្ហាញបង្រៀនទ្រឹស្តីនៃវប្បធម៌ខ្មែរ (រូបថត: សុធីរិទ្ធ)



សិក្ខាកាមសម្លេងរាំគោរពត្រឡោក (រូបថត: សុធីរិទ្ធ)



សិក្ខាកាមកំពុងវាវប្រើស្រា (រូបថត: សម្បត្តិ)

មណ្ឌលសកម្មភាពទន្លេមេគង្គបាននឹងកំពុងមានការរីកចម្រើន



ការទទួលស្វាគមន៍លោកអភិបាលនៅព្រះសហគមន៍សោងចក្រ (រូបថត៖ សុធីវិទ្ធី)

ក្នុងដំណើរទស្សនាចុះទៅពេល៥ថ្ងៃនៅមណ្ឌលសកម្មភាពទន្លេមេគង្គលោកអភិបាលអូលីវើយ បានជួបនិងសំណោះសំណាលជាមួយគ្រីស្ទបរិស័ទ ។ លោកបានសង្កេតឃើញថា៖ គ្រីស្ទបរិស័ទនៅក្នុងតំបន់នេះមានភាពរីកចម្រើននិងមានជីវិតពេញដោយកម្លាំង ។ ប៉ុន្តែជាមួយគ្នានេះដែរ គ្រីស្ទបរិស័ទនៅទីនេះគឺមានការលំបាកច្រើនអំពីកម្មសិទ្ធិដីធ្លី ទីតាំង និងទំនាក់ទំនងជាភាសាខ្មែរ ការសិក្សានិងសុខភាព ។ តែទោះជាយ៉ាងណាគ្រីស្ទបរិស័ទបានតស៊ូច្រើន ។ ហើយការតស៊ូនេះសំខាន់ណាស់ដែលនាំឲ្យជីវិតរីកចម្រើននិងចាក់បូសក្នុងជំនឿបាន ។ តាមរយៈការចុះសួរសុខទុក្ខដែលបានធ្វើឡើងកាលពីថ្ងៃទី៨-១៣ កក្កដានេះ លោកអភិបាលបានផ្តល់ អនុសាសន៍មួយចំនួនដល់គ្រីស្ទបរិស័ទថា ត្រូវខិតខំរួមគ្នាជាធ្នង់តែមួយ និងចូលទៅក្នុងវប្បធម៌ខ្មែរ ដែលនាំឲ្យមានសេចក្តី សុខសាន្ត ហើយត្រូវអធិដ្ឋានព្រោះព្រះជាម្ចាស់នាំឲ្យយើងចេះស្រឡាញ់ ។ ម្យ៉ាងទៀតលោកសូមឲ្យគ្រីស្ទបរិស័ទយកចិត្តទុកដាក់បង្ហាញធម៌មេត្តាករុណារវាងគ្នានិងគ្នា និងនៅក្នុងសង្គមខ្មែរ ដែលជាសញ្ញាថាយើងជាគ្រីស្ទបរិស័ទ ។ ហើយសូមឲ្យព្រះសហគមន៍ពង្រឹងសហគមន៍គ្រីស្ទបរិស័ទបន្ថែមទៀត ដើម្បីជួយគាំទ្រកិច្ចការងាររបស់ព្រះសហគមន៍និងដើម្បីឲ្យគ្រីស្ទបរិស័ទភ្ញាក់ស្មារតីអំពីតួនាទីរបស់ខ្លួន ។

លោកអភិបាល ក៏បានណែនាំផងដែរអំពីជីវិតគ្រួសារជាគ្រីស្ទបរិស័ទតាំងពីមិនទាន់រៀបការ រហូតដល់មានកូនចៅ ។ លោកអភិបាលអូលីវើយ " ត្រូវអប់រំកូនឲ្យចេះស្រឡាញ់ព្រះយេស៊ូចេះស្រឡាញ់គ្នាទៅវិញទៅមក ។ យកចិត្តទុកដាក់ឲ្យ កូនទៅសាលារៀន ។ កុំឲ្យកូនធ្វើការ ព្រោះការសិក្សាល្អ មានចំណេះដឹងណែនាំឲ្យគេមានការងារធ្វើល្អ" ។ ក្នុងនោះដែរលោកអភិបាល បានក្លាប់ជាមួយការគ្រាស់ហោរបស់កុមារតូចៗ ដែលចង់ក្លាយខ្លួនជាបព្វជិតបព្វជិតនៅពេលអនាគត ។ លោកបានសូមឲ្យឪពុកម្តាយជំរុញនិងលើកទឹកចិត្តដល់កូនៗ របស់ខ្លួនដើម្បីថ្វាយខ្លួនទៅព្រះជាម្ចាស់ផងដែរ ។ ក្រៅពីនោះលោកក៏បានលើកដល់គ្រីស្ទបរិស័ទ ឲ្យធ្វើ

យ៉ាងណាដើម្បីប្រមូលអស់គ្រីស្ទបរិស័ទ ដែលមិនចូលព្រះវិហារឲ្យត្រឡប់មកវិញដែរ ។

លោកបូជាបាប្សត្រីប្រាម៉ុង វិះដ័យ អ្នកទទួលខុសត្រូវមណ្ឌលសកម្មភាពទន្លេមេគង្គបានឲ្យដឹងថាទិសដៅអនាគតរបស់មណ្ឌលសកម្មភាពនេះ គឺព្រះសហគមន៍កំពុងប្រមូលគ្រួសារដែលរៀបការហើយបានបាត់ចិញ្ចៀន និងយុវជនដែលគិតថាចង់រៀបការមកអប់រំអំពីជីវិតគ្រួសារ ដើម្បីបញ្ជូនស្រូវបញ្ចេញផ្សេងៗនៅពេលរស់នៅជាមួយគ្នា ។ ចំពោះគ្រួសារដែលមិនបានទទួលអត្តសញ្ញាណាហ៍ពិពាហ៍ ឲ្យមានរៀបចំពិធីតាមប្រពៃណីគ្រីស្ទសាសនា ។ លោកបូជាបាប្សនេះបន្តថា ក្រៅពីនេះមណ្ឌលសកម្មភាពនេះក៏មានកម្មវិធីអប់រំផ្សេងទៀត គឺអប់រំជំនឿឲ្យចេះអាននិងសូត្រធម៌អធិដ្ឋានជាភាសាខ្មែរឲ្យព្រះសហគមន៍ និងអប់រំយុវជនអំពីសីលធម៌ អំពីគ្រឿងញាណ ល្បែងស៊ីសង ល្បែងហ្គេម ជាដើមដែលតែងកើតមាននៅតាមភូមិរបស់ពួកគេ ។ ពេលយើងអប់រំពួកគេ ខ្ញុំសង្ឃឹមថាពួកគេអាចយល់ដឹងខ្លះៗ ។ ហើយយើងក៏ជំរុញឲ្យយុវជន លេងកីឡាខ្លះដើម្បីសុខភាពល្អ ។

នៅក្នុងមណ្ឌលសកម្មភាពទន្លេមេគង្គ មានព្រះសហគមន៍ចំនួន៦ ដែលមានគ្រីស្ទបរិស័ទប្រមាណជា៥០០នាក់ កាកច្រើនគឺជាជនជាតិវៀតណាម ។



លោកអភិបាលសំណោះសំណាលជាមួយគ្រីស្ទបរិស័ទនៅព្រែកដាច់ (រូបថត៖ សុធីវិទ្ធី)



រូបថតជុំគ្នាជាមួយគ្រីស្ទបរិស័ទនៅព្រះសហគមន៍សោងដំ (រូបថត៖ សុធីវិទ្ធី)

Mekong River's Pastoral Sectors Have Grown

During a five-day visit to the Mekong River's pastoral sector, Bishop Olivier Schmitthaesleur, met for talks with the Catholic community there. He observed that Catholics in the area had made progress with a life full of energy.

At the same time, Catholics here have difficulties with land title issues, fluency in the Khmer language, education and health. However, as Catholics, they have struggled a great deal and this struggle is a very crucial one, which makes life develop and take root in their faith.

Through this visit made on 8-13th July, the bishop Olivier made certain recommendations to the Catholics saying, "you have to unite as one and engage in the Khmer culture to bring about peace and lead a prayerful life because God leads us to love. In other words, you Catholics must show compassion for one another to live in this Khmer society, which is a sign that we are Catholics. You need to strengthen the Church and the Catholic community in order to help sustain the work of the Church and to allow Catholics be aware of their roles."

The bishop also gave the advice on family-life saying that as Catholics they cannot have children outside the bond of Holy Matrimony. He said that they have to



រូបអនុស្សាវរីយ៍ជាមួយសិស្សសាលាមត្តេយ្យនៅព្រះសហគមន៍ដូដូត្រី (រូបថត: សុធីរិទ្ធ)

educate their children to love Jesus and love one another. They have to take the responsibility to send their children to school and not making them work for a livelihood and that, knowledge will lead them to get good jobs on day.

The bishop also made mention about the "call" of children who want to become priests and religious in the future. He asked parents to urge and encourage their children to devote their lives to God. The bishop also reminded Catholics to go and reach out to Catholics who do not attend church services by urging them to come back.

Fr.Werachai Sri Pramong, the parish priest in charge of the Mekong River's pastoral sector said that the future goal of this district is for the Church to gather families and educate them to put their marriages in order and encourage young couples who are not married to live together. For families who haven't received the sacrament of matrimony, the Church allows them to hold a ceremony according to Christian tradition to set things right.

Fr.Werachai said: "In addition to the pastoral sector, there are still other educational programs: faith formation, learning how to read and recite the Bible, pray in the Khmer language and to educate youth about morality, drugs, gambling, etc; which is quite common in their village. When we educate them, we hope that they would understand and revert to engaging in healthy and wholesome recreational activities for their personal growth and that of the community. We also encourage the youth to be involved in sports for a healthy life."

In this pastoral sector, there are six Churches with a total Catholic population of 5,000 faithful who are mostly Vietnamese.



ការទទួលស្នាក់មន្ត្រីលោកអភិបាលនៅព្រះសហគមន៍កំពង់ចម្លង (រូបថត: សុធីរិទ្ធ)



អភិបូជារក្សាសញ្ញាលាបង្វាសនៅព្រះសហគមន៍ចំប៉ា (រូបថត: សុធីរិទ្ធ)

ត្រីស្តូបរិស័ទនៅប្រទេសអ៊ីរ៉ាក់កំពុងរងគ្រោះដោយសារសង្គ្រាមរ៉ូដឺ

ប្រវត្តិវិសេសនៃសង្គ្រាមនៅប្រទេសអ៊ីរ៉ាក់

សង្គ្រាមនៅអ៊ីរ៉ាក់បានចាប់ផ្តើមផ្ទុះឡើងកាល ថ្ងៃទី ២០ ខែមីនា ឆ្នាំ២០០៣ កងទ័ពអាមេរិកបានផ្តួលរំលំលោកសាដាំហ៊ូសេន។ ក្រោយមក បានរៀបចំការបោះឆ្នោតតាមលទ្ធិប្រជាធិបតេយ្យ និង ការបង្កើតឲ្យមានរដ្ឋាភិបាលថ្មីតែសង្គ្រាមនៅតែបន្តកើតមាន។ នៅ ថ្ងៃទី១៥ ខែធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១មានកិច្ចព្រមព្រៀង រវាងកងកម្លាំង អាមេរិក និងអ៊ីរ៉ាក់ បានធ្វើឲ្យសង្គ្រាមនេះបញ្ចប់។ ថ្ងៃទី២១ ធ្នូ ឆ្នាំ ២០១១សហរដ្ឋអាមេរិកបានដកកងទ័ពទាំងអស់ ចេញពីប្រទេស អ៊ីរ៉ាក់ ប៉ុន្តែអំពើហិង្សា និង អសន្តិសុខនៅបន្ត រវាងអ្នកកាន់សាសនា អ៊ីស្លាមនិងកាយស៊ីនី និងនិកាយShia។ នៅពាក់កណ្តាល ឆ្នាំ ២០១៤ ពួកISIS បានវាយដណ្តើមកាន់កាប់តំបន់មួយចំនួន រួម ទាំងទីក្រុងធំទីពីរនៃប្រទេស អ៊ីរ៉ាក់ផងដែរ។ នៅក្នុងនោះផងដែរ ពួកនេះបានបង្ខំអោយត្រីស្តូបរិស័ទប្តូរសាសនា បើមិនព្រមត្រូវគេ សម្លាប់ឬរត់កៀសខ្លួន។

U.S.-Iraq War History.

The Iraq war broke out on March 20th, 2003 after the World Trade Center was destroyed by terrorists in 2001. The US forces and its allies accused President Saddam Hussein of harboring the terrorists and used strategies to overthrow President Saddam Hussein. After public security had improved with the Establishment of democratic elections and formation of new government and the U.S.-Iraq Status of Forces Agreement put an end to the U.S.-Iraq war on December 15, 2011.



ផែនទីបង្ហាញពីប្រទេសអ៊ីរ៉ាក់និងកម្ពុជា (រូបថត៖ Google Map)

សង្ខេបសេចក្តីប្រកាសព័ត៌មានរបស់ក្រុមប្រឹក្សា សង្រ្គប់សន្តិសាសនានៃសន្តិវេសនៈ

កាលពីដើមខែសីហា២០១៤ មានការបៀតបៀនត្រីស្តូបរិស័ទ ឲ្យរងទារុណកម្មយ៉ាងធ្ងន់ធ្ងរបំផុត និងបណ្តេញត្រីស្តូបរិស័ទដែល ជាជនជាតិភាគតិចនៃតំបន់ខាងជើងក្នុងប្រទេសអ៊ីរ៉ាក់ ដោយក្រុម ប្រដាប់អាវុធអ៊ីស្លាមជ្រុលនិយម ហើយត្រីស្តូបរិស័ទនិងក្រុមកុល សម្ព័ន្ធផ្សេងៗជាងមួយសែននាក់ បានកៀសខ្លួនដោយថ្មីជើង និង គ្មានស្បៀងអាហារ គ្មានប្រាក់កាក់ ឬទឹក បរិភោគ ឡើយ។ ក្រុម ប្រឹក្សាអភិបាលព្រះសហគមន៍ក្រុងរ៉ូម និងអស់លោកអ្នក ដែលប្តេជ្ញា ចិត្តនឹងការសន្តិសុខសាសនា ព្រមទាំង សាសនិកជន គ្រប់ សាសនា ហើយមនុស្សទាំងអស់ដែលមានធនៈល្អ ត្រូវតែស្តីបន្ទោ សជាប់អហិង្សានូវឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនោះ ដែលផ្ទុយនឹងកិត្តិយសដ៏ ថ្លៃថ្នូររបស់មនុស្ស។ ដូចលោក ប្រាង់ស៊ីស្តូ ជាអភិបាលព្រះសហ គមន៍ក្រុងរ៉ូមបានរៀបរាប់ជាញឹកញាប់ យើងមិនត្រូវបំភ្លេចថា ត្រីស្តូ បរិស័ទ និង អ៊ីស្លាមបរិស័ទ ទោះបីមានការទាស់គ្នាខ្លះៗមែន ប៉ុន្តែ យើងក៏ ធ្លាប់រស់នៅរួមគ្នាដោយសន្តិវិធី ជាយូរស្រេចរួមគ្នាហើយ ដែរ។ ប៉ុន្មានឆ្នាំកន្លងមក ត្រីស្តូបរិស័ទ និងអ៊ីស្លាមបរិស័ទបានបន្ត ការសន្តិសុខគ្នាតែជ្រៅទៅៗ សភាពការណ៍របស់ត្រីស្តូបរិស័ទ និង របស់អ្នកកាន់សាសនាសេស៊ី ហើយសភាពការណ៍របស់ សាសនាដទៃទៀតៗ និងជនភាគតិចនៅប្រទេសអ៊ីរ៉ាក់ ទាមទារឲ្យ អស់លោកអ្នក ដែលទទួលខុសត្រូវលើសាសនានានា ជាពិសេសអស់ លោកអ្នកទទួលខុសត្រូវលើសាសនាអ៊ីស្លាម និងអស់លោកអ្នកទាំង ប៉ុន្មានដែលប្តេជ្ញាចិត្តក្នុងការសន្តិសុខសាសនាព្រមទាំងមនុស្ស ទាំងអស់ដែលមានធនៈល្អ ត្រូវបញ្ចេញយោបល់របស់ខ្លួនយ៉ាង ច្បាស់ដោយសេចក្តីឃ្លាត។ បើពុំដូច្នោះទេ តើមនុស្សជឿទុក ចិត្តលើសាសនានានា និងលើអ្នកកាន់សាសនា ហើយលើអស់ លោកអ្នកដឹកនាំសាសនាទាំងនោះដូចម្តេចបាន? អស់លោកអ្នក ដែលទទួលខុសត្រូវលើសាសនានា មានភារកិច្ចប្រើចិត្តិយលរបស់ ខ្លួន លើអស់លោកអ្នកដឹកនាំប្រទេសរបស់ខ្លួន បង្ខំឲ្យគេបញ្ឈប់ ឧក្រិដ្ឋកម្មទាំងនោះ ថែមទាំងបង្កើតនីតិវិធីឡើងវិញក្នុងតំបន់ទាំង មូលនោះ។ ត្រូវធានាឲ្យជនកៀសខ្លួនមានសិទ្ធិវិលត្រឡប់ទៅស្រុក វិញដែរ។ អស់លោកអ្នកដែលទទួល ខុសត្រូវលើសាសនា នានា ត្រូវរៀបចំ ត្រូវគ្រប់គ្រងសង្គមមនុស្ស តាមសីលធម៌ជាចាំបាច់ ហើយក៏ត្រូវរៀបចំបញ្ជាក់ទៀតថា ការជួយផ្តល់ធនធាននិងអាវុធ ដល់ក្រុមភេរវជនក៏ជាវិធានដែលមិនត្រឹមត្រូវតាមសីលធម៌ដែរ។

ហេតុនេះ យើងត្រូវរួមសម្លេងជាមួយលោក ប្រាង់ស៊ីស្តូ ជាអភិ បាលព្រះសហគមន៍ក្រុងរ៉ូម ដែលមានប្រសាសន៍ថា សូមព្រះនៃ សន្តិភាព ជាសំឡេងឲ្យមនុស្សទាំងអស់មានបំណងយ៉ាងពិតប្រាកដ ចង់សន្តិសុខទៅវិញទៅមក និងចង់សម្រុះសម្រួលគ្នា។ ហិង្សាមិន អាចឈ្នះអហិង្សាទេ មានតែសន្តិភាពទេ ទើបអាចមានជ័យជំនះលើ ហិង្សាបាន។

Pontifical Council for the Inter-religious Dialogue

This Pontifical Council, together with all those engaged in interreligious dialogue, followers of all religions, and all men and women of good will, can only unambiguously denounce and condemn these practices which bring shame on humanity:

- The massacre of people on the sole basis of their religious affiliation;
- The despicable practice of beheading, crucifying and hanging bodies in public places;
- The forced expulsion of tens of thousands of people, including children, elderly, pregnant women and the sick;
- The abduction of girls and women belonging to the Yezidi and Christian communities as spoils of war (sabaya);
- The destruction of places of worship and Christian and Muslim burial places;
- The forced occupation or desecration of churches and monasteries;
- The removal of crucifixes and other Christian religious symbols as well as those of other religious communities.

No cause, and certainly no religion, can justify such barbarity. This constitutes an extremely serious offense to humanity and to God who is the Creator, as Pope Francis has often reminded us. We cannot forget, however, that Christians and Muslims have lived together - it is true with ups and downs - over the centuries, building a culture of peaceful coexistence and civilization of which they are proud. Moreover, it is on this basis that, in recent years, dialogue between Christians and Muslims has continued and intensified.

The dramatic plight of Christians, Yezidis and other religious communities and ethnic minorities in Iraq requires a clear and courageous stance on the part of religious leaders, especially Muslims, as well as those engaged in interreligious dialogue and all people of good will. All must be unanimous in condemning unequivocally these crimes and in denouncing the use of religion to justify them. If not, what credibility will religions, their followers and their leaders have. What credibility can the interreligious dialogue that we have patiently pursued over recent years have. Religious leaders are also called to exercise their influence with the authorities to end these crimes, to punish those who commit them and to reestablish the rule of law throughout the land, ensuring the return home of those who have been displaced. That said, the Pontifical Council for Interreligious Dialogue is grateful to all those who have already raised their voices to denounce terrorism, especially that which uses religion to justify it. Let us therefore unite our voices with that of Pope Francis: "May the God of peace stir up in each one of us a genuine desire for dialogue and reconciliation. Violence is never defeated by violence. Violence is defeated by peace."



គ្រីស្ទបរិស័ទកំពុងរត់គេវៀសខ្លួនចេញពីប្រទេសអ៊ីរ៉ាក់ (រូបថត៖ Internet)

សារលិខិតរបស់លោកអភិបាល អូលីវីយេ ឌីតអ៊ីស្ទេរ

បងប្អូនជាទីស្រឡាញ់!

រាល់ថ្ងៃ យើងបានឮពីស្ថានភាពដ៏លំបាកធ្ងន់ធ្ងររបស់គ្រីស្ទបរិស័ទ នៅទីក្រុងយ៉ាហ្ស៊ីដី និងសហគមន៍សាសនាផ្សេងទៀត ព្រមទាំងជនជាតិ ភាគតិចនៅប្រទេសអ៊ីរ៉ាក់។ ដូច្នោះការអធិដ្ឋានរបស់យើង ពិតជាមានសារៈសំខាន់ណាស់ក្នុង ពេលមានការបៀតបៀននេះ។ សម្លេងរបស់យើងនាំឲ្យយើងដឹងអ្វីដែលកំពុងកើតឡើងនៅប្រទេសអ៊ីរ៉ាក់ ជាការដ៏ចាំបាច់។ ខ្ញុំសូមអញ្ជើញបងប្អូនទាំងអស់គ្នា នៅក្នុងព្រះសហគមន៍ នៅក្នុង សហគមន៍ នៅក្នុងស្ថាប័ន និងនៅក្នុងសាលារៀនផ្សេងៗទៀតឲ្យអធិដ្ឋាន សម្រាប់ប្រជាជនអ៊ីរ៉ាក់ ហើយពន្យល់អ្វីដែលកំពុងកើតឡើងនៅទីនោះ!

+ Olivier Schmitthaeusler
ពីលោកអភិបាល អូលីវីយេ ឌីតអ៊ីស្ទេរ

Dear Friends,

Everyday we are listen about the dramatic plight of Christians, Yezidis and other religious communities and ethnic minorities in Iraq. Our prayer is so important in this time of persecution. Our voice to let know what is happening in Iraq is necessary. I invite all of you in your parishes/communities/institutions/schools to pray for the Iraq people and to explain what is happening there !

+ Olivier Schmitthaeusler
Bishop OLIVIER SCHMITTHAEUSLER

**អធិប្បាយគម្ពីរដំណឹងល្អ ដោយលោកអភិបាល អូលីវីយេ នៅព្រះ
វិហារចំប៉ាភូមិពិធីលាមង្វាសជូនមេត្តជន ១៣០ នាវាថ្ងៃទី ១៣/០៧/២០១៤**

លោកឪពុក! បងប្អូនជាទីស្រឡាញ់!

ថ្ងៃនេះជាថ្ងៃបញ្ចប់ដំណើរសួរសុខទុក្ខរបស់ខ្ញុំ នៅមណ្ឌលសកម្មភាពទន្លេមេគង្គ ជាឱកាសមួយដែលខ្ញុំសូមសរុបនូវអ្វីដែលខ្ញុំបានឃើញ និងបទពិសោធន៍ដែលខ្ញុំបានទទួលក្នុងរយៈពេល៥ថ្ងៃកន្លងមក៖ ចំណុចទីមួយ ដូចយើងបានស្តាប់នៅក្នុងគម្ពីរដំណឹងល្អ មានបុរសម្នាក់ចេញទៅព្រោះគ្រាប់ពូជ។ ពិតមែននៅ តំបន់សកម្មភាពទន្លេមេគង្គ តាំងពីប៉ុន្មានឆ្នាំកន្លងមក ព្រះជាម្ចាស់បានសាបព្រោះគ្រាប់ពូជ ដោយពីមុនមានលោកឪពុកទ័ន ពេលនេះមានលោកឪពុកវីធីយនិងលោកឪពុកនីកុន ដែលបន្តសាបព្រោះណែនាំឲ្យព្រះសហគមន៍របស់យើងមានផ្លែយ៉ាងច្រើន។ ដូច្នេះ ខ្ញុំសូមអរព្រះគុណព្រះជាម្ចាស់សម្រាប់ជីវិតព្រះសហគមន៍តាមកន្លែងនីមួយៗ ដែលមានគ្រីស្ទបរិស័ទយកចិត្តទុកដាក់អធិដ្ឋាន និងយកចិត្តទុកដាក់បម្រើព្រះសហគមន៍។ សម្រាប់ខ្ញុំ ព្រះសហគមន៍នៅតំបន់សកម្មភាពទន្លេមេគង្គ គឺប្រៀបបាននឹងគ្រាប់ពូជមួយគ្រាប់ ដែលឲ្យផលជា១០០គ្រាប់។ ចំណុចទីពីរ ក្នុងរយៈពេលប្រាំថ្ងៃនេះ នៅគ្រប់ទីកន្លែង ខ្ញុំបានសង្កេតឃើញថា៖

១/ " ព្រះសហគមន៍ដែលមានជីវិត "។ ប្រហែលពេលខ្លះលោកឪពុកអស់កម្លាំង ប៉ុន្តែព្រះសហគមន៍របស់យើង នៅតែមានជីវិត ដ្បិតពីមួយជំនាន់ទៅមួយជំនាន់ យើងមានក្មេងៗ មានយុវជនមានមនុស្សចាស់ ដែលបានចូលរួមជំរុញឲ្យព្រះសហគមន៍របស់យើងទៅមុខបាន ។

២/ "ខ្ញុំបានឃើញព្រះសហគមន៍ដែលមានលក្ខណៈជាក្រុមគ្រួសារ ដោយមានលោកគង្វាលជួយលើកទឹកចិត្តបង ប្អូនគ្រប់ពេល ហើយបងប្អូនចេះសម្រុះសម្រួលគ្នា "។ ទាំងគណៈកម្មការព្រះសហគមន៍ និងលោកឪពុកស្គាល់បងប្អូនទាំងអស់គ្រប់ៗគ្នា។ ចំណុចនេះសំខាន់ណាស់ ដែលយើងត្រូវតែអរព្រះគុណព្រះជាម្ចាស់ថែមទៀត។

៣/ " ខ្ញុំបានឃើញព្រះសហគមន៍ដែលចេះជួយគ្នាទៅវិញទៅមកនិងមានសាមគ្គីភាព "។ តាមព្រះសហគមន៍យើងនីមួយៗ មានគណៈកម្មការផ្សេងៗ ដូច្នេះយើងត្រូវជំរុញថែមទៀតដោយចាប់អារម្មណ៍ដល់បងប្អូនយើង ដែលមានជំងឺ ដែលខ្វះខាត ដែលស្លាប់ ដែលជិតដាច់ដង្ហើមស្លាប់ជាដើម...។ យើងមិនមែនជួយតែលុយ តែអង្ករ ឬជួយដឹកអ្នកជំងឺ ទៅមន្ទីរពេទ្យទេ ប៉ុន្តែសំខាន់ទៅទៀត គឺយើងជួយដោយការអធិដ្ឋាន ដូចជាទៅអធិដ្ឋានតាមផ្ទះជាដើម ដែលនេះគឺជាសញ្ញាមួយដ៏អស្ចារ្យរបស់យើង ជាព្រះសហគមន៍ ជាក្រុមគ្រួសារដែលចេះជួយគ្នាទៅវិញទៅមក។

៤/ " ខ្ញុំបានឃើញថា លោកឪពុកនិងបងប្រុស បានបំពេញតួនាទីជាគង្វាលដ៏សប្បុរសដោយស្រឡាញ់ប្រជាកស្រែរបស់ខ្លួន"។ ខ្ញុំសូមអរគុណលោកឪពុកវីធីយ ពេលបានឯកភាពមកទីនេះ កាលនោះគាត់ភ័យខ្លះៗដែរ ប៉ុន្តែឥឡូវលោកឪពុកបានចូលក្នុងជីវិតរបស់ព្រះសហគមន៍យ៉ាងជ្រៅ ដោយបានណែនាំឲ្យព្រះសហគមន៍តាមកន្លែងនីមួយៗរីកចម្រើនឡើង។ លោកឪពុកជាគង្វាលដ៏សប្បុរសដែលបានថែរក្សានិងស្រឡាញ់បងប្អូនទាំងអស់ ដូចព្រះយេស៊ូមានព្រះបន្ទូលថា៖ "គង្វាលសប្បុរសស្គាល់សម្លេងនិងឈ្មោះចៀមរបស់ខ្លួន" នេះជាអ្វីដែលខ្ញុំបានឃើញជាក់ស្តែង។

៥/ "ខ្ញុំក៏បានឃើញទុក្ខលំបាករបស់ព្រះសហគមន៍យើងនៅតាមកន្លែងនីមួយៗ"។ យើងជាជនអន្តោប្រវេសន៍ពីប្រទេសវៀតណាមមករស់នៅលើទឹកដីខ្មែរ យើងជួបការលំបាកច្រើន។ តាមភូមិនីមួយៗមានបញ្ហាអំពីដីធ្លី អំពីទីតាំង អំពីទំនាក់ទំនង អំពីការសិក្សាសម្រាប់កូនក្មេង... យើងបានជួបប្រទះ ហើយយើងក៏បានតស៊ូយ៉ាងច្រើនណាស់ដែរ។ ការតស៊ូសំខាន់ណាស់ ដែលនាំឲ្យយើងអាចចាក់ប្រុសនៅលើទឹកដីកម្ពុជាបាន ឲ្យយើងរីកចម្រើនបន្តិចម្តងៗ និងបង្កើតផលផ្លែច្រើនតទៅទៀត។ ពេលខ្ញុំដើរតាមភូមិនីមួយៗ ខ្ញុំឃើញបងប្អូនមានកម្រិតជីវភាពខុសៗគ្នា និងដោយសារយើងជាគ្រួសារតែមួយ នោះខ្ញុំសូមឲ្យបងប្អូនចេះជួយគ្នាទៅវិញទៅមក ដូចក្រុមគ្រីស្ទទុតពីដើម គឺអ្នកដែលបានច្រើន ត្រូវនឹកគិតដល់អ្នកដែលខ្វះខាត...។ អ្វីដែលខ្ញុំបានឃើញ គឺបងប្អូនមានទុក្ខលំបាក ប៉ុន្តែបងប្អូនមានការតស៊ូច្រើនដែរ ដែលនឹងនាំឲ្យបងប្អូន ទទួលជោគជ័យ និងមានជីវិតដ៏បរិបូណ៌។ ចំណុចទីបី ខ្ញុំសូមអញ្ជើញបងប្អូនឲ្យរីកចម្រើនថែមទៀតនៅក្នុងចំណុចខ្លះៗ ដោយ ៖

១/ " ខ្ញុំសូមបងប្អូនយកចិត្តទុកដាក់អធិដ្ឋាន ដើម្បីឲ្យព្រះសហគមន៍របស់យើងទៅជាផ្លូវតែមួយ "។ ដោយសារថានៅក្នុងព្រះសហគមន៍របស់យើង ជួនកាលយើងមានគំនិតប្លែកពីគ្នា ប៉ុន្តែយើងត្រូវរិះគិតថា ត្រូវធ្វើយ៉ាងណាឲ្យយើងទៅជាផ្លូវតែមួយវិញ ដូចព្រះជាម្ចាស់ដែលជាព្រះបិតា ព្រះបុត្រា និង ព្រះវិញ្ញាណដ៏វិសុទ្ធជាផ្លូវតែមួយដែរ។

២/" ខ្ញុំសូមបងប្អូនយកចិត្តទុកដាក់អធិដ្ឋាន ដើម្បីឲ្យបន្តិចម្តងៗ យើងអាចចូលក្នុងសង្គមកម្ពុជាបាន"។ ដោយ សារ ការអធិដ្ឋាន នោះអាចជួយឲ្យកូនៗរបស់យើង ក្រុមគ្រួសាររបស់យើង ទៅជាធ្មេញតែមួយទាំងនៅក្នុងប្រទេសកម្ពុជាផង និងទាំង នៅក្នុងពិភពលោកទាំងមូលផង ដែលនាំឲ្យជីវិតរបស់យើងមានអំណរនិងសេចក្តីសុខ ។ ដូច្នេះយើងត្រូវតែអធិដ្ឋានសូមព្រះ ជាម្ចាស់ជួយយើង ព្រោះការអធិដ្ឋាន ណែនាំឲ្យយើងចេះស្តាប់គ្នា យល់ចិត្តគ្នា លើកលែងទោសឲ្យគ្នា ស្រឡាញ់គ្នា ទៅវិញ ទៅមកយ៉ាងពិតប្រាកដមែន ។

៣/ " ខ្ញុំសូមបងប្អូនយកចិត្តទុកដាក់បន្ថែមទៀតអំពីធម៌មេត្តាករុណា ទាំងនៅក្នុងព្រះសហគមន៍និងនៅក្រៅព្រះ សហគមន៍"។ យើងបង្ហាញធម៌មេត្តាករុណាពីខាងក្នុងព្រះសហគមន៍ ដើម្បីឲ្យយើងទៅជាសញ្ញាសម្គាល់ថា យើងជាបង ប្អូនគ្នា ដែលចេះជួយគ្នាទៅវិញទៅមកពិតមែន ហើយយើងរួមគ្នាបង្ហាញធម៌មេត្តាករុណានោះដល់មនុស្សទាំងអស់ដែរ ។

៤/ " ខ្ញុំសូមបងប្អូនតាមកន្លែងនីមួយៗ ពង្រីកពង្រឹងថែមទៀតនូវសមាគមគ្រីស្ទបរិស័ទ" ។ កន្លងមក យើងមាន ក្រុម ព្រះបេះដូងព្រះយេស៊ូ ដែលបានជួយព្រះសហគមន៍ជាច្រើនក្នុងការអធិដ្ឋាន ក្នុងកិច្ចការសង្គហៈ និងក្នុងកិច្ចការរបស់ លោកឪពុកផង ។ ដូច្នេះសមាគមគ្រីស្ទបរិស័ទសំខាន់ណាស់ ហើយប្រសិនបើយើងពង្រីកពង្រឹងសមាគមក្រុមព្រះបេះដូង ព្រះយេស៊ូ ឬក្រុមផ្សេងៗទៀតណា ដែលអាចជួយឲ្យព្រះសហគមន៍របស់យើងរឹងមាំ ទៅកន្លែងខ្លះទៀត នោះក៏ល្អដែរ ។

៥/ " ខ្ញុំសូមបងប្អូនបន្ថែមការថែរក្សាក្រុមគ្រួសារ" ។ តាំងពីមុនរៀបការ រហូតដល់ក្រោយពេលរៀបការ ហើយនៅ ពេលទទួលបានកូន នោះសូមឲ្យក្រុមគ្រួសារនីមួយៗយកចិត្តទុកដាក់ ធ្វើឲ្យក្រុមគ្រួសាររបស់ខ្លួនរីកចម្រើនតទៅទៀត ដោយ ថែរក្សានិងអប់រំដល់កូនៗរបស់ខ្លួន តាមរបៀបជាគ្រីស្ទបរិស័ទ គឺបង្រៀនកូនៗឲ្យចេះស្រឡាញ់ព្រះសហគមន៍ ឲ្យចេះ ស្រឡាញ់ព្រះយេស៊ូ និងស្រឡាញ់បងប្អូនឯទៀតៗ ។

៦/ " ខ្ញុំសូមឲ្យបងប្អូនជាឪពុកម្តាយ យកចិត្តទុកដាក់ជាមួយកូនៗ" ។ ព្រះសហគមន៍បានបង្កើតសាលាបឋមសិក្សា ជាផ្លូវការ តាមកន្លែងនីមួយៗ ដូច្នេះសូមឪពុកម្តាយ យកចិត្តទុកដាក់ឲ្យកូនៗរបស់ខ្លួនទៅរៀន និងកុំប្រើកូនៗឲ្យធ្វើការហួស កម្រិត ។ ពេលកូនៗមានការសិក្សាល្អ នោះកូនៗនឹងមានការងារល្អធ្វើនៅពេលអនាគត ដែលនឹងជួយដល់ឪពុកម្តាយវិញ ។ ដូច្នេះ សូមតស៊ូដើម្បីឲ្យកូនៗរបស់ខ្លួន បានទទួលចំណេះដឹងយ៉ាងត្រឹមត្រូវ ។

៧/ " ខ្ញុំសូមឲ្យបងប្អូនជាឪពុកម្តាយ លោកតា លោកយាយ ពិនិត្យមើលកូនចៅ ដោយដឹងថានៅក្នុងចំណោម កូនចៅ របស់ខ្លួន មានអ្នកខ្លះគេមានការត្រាស់ហៅហើយ ដោយខ្លះចង់ទៅជាដូនដី និងខ្លះចង់ទៅជាបូជាបាវ..."។ នៅជ្រៃធំ ពេល ខ្ញុំសួរថា តើមាននរណាចង់ធ្វើជាបងស្រី ពេលនោះមាន៥០នាក់ដែលលើកដៃ ពេលខ្ញុំសួរខាងប្រុសៗថា អ្នកណា ខ្លះចង់ធ្វើជា បូជាបាវ ពេលនោះមាន៣០នាក់លើកដៃ ពួកគេមានអាយុពី៥ទៅ៦៦ឆ្នាំ ។ ពួកគេចង់ធ្វើជាលោកឪពុក ដោយសារពួកគេឃើញ របៀបរស់នៅដ៏ល្អរបស់លោកឪពុក ។ ប៉ុន្តែពេលគេឡើងធំឡើង ការត្រាស់ហៅរបស់គេអាចនឹងបាត់ទៅ វិញ ហើយគេនឹងដើរ តាមសង្គម ប្រសិនបើយើងមិនថែរក្សាការត្រាស់ហៅរបស់ពួកគេទេ ។ ខ្ញុំសង្ឃឹមថា ទេវៈវិទ្យាល័យដ៏តូច របស់យើងសព្វថ្ងៃនេះ ប្រហែលនឹងត្រូវសាងសង់ឲ្យធំជាងទៀត ដើម្បីទទួលយុវជនជាច្រើនដែលនឹងចូលរៀន ដូចនៅវៀតណាមដែរ ហើយខ្ញុំក៏ សង្ឃឹមដែរថា ផ្ទះរបស់ក្រុមបព្វជិតបព្វជិតានីមួយៗ ក៏នឹងតូចពេកដែរ ដោយសារនឹងមានយុវជន យុវនារីជាច្រើន នឹងចូលដែរ ប៉ុន្តែ លុះត្រាណាយើងជាព្រះសហគមន៍ យកចិត្តទុកដាក់ថែទាំគេ ។

ចំណុចចុងក្រោយ ពេលធ្វើដំណើរជាមួយលោកឪពុកទាំងពីរ ខ្ញុំបានកាត់តាមផ្សារជាច្រើនកន្លែង តាមវាលស្រែតាមផ្ទះ ក៏ច្រើនដែរ ប៉ុន្តែយើងមានព្រះសហគមន៍តែប៉ុណ្ណោះ ហើយសុទ្ធតែជាសហគមន៍វៀតណាមទៀត ។ ដូច្នេះ ខ្ញុំសង្ឃឹម ថា បងប្អូនយើងមុខជាអនុញ្ញាតឲ្យលោកឪពុកមានពេលទំនេរខ្លះៗ ដើម្បីគាត់បំពេញមុខងារជាសាសន៍ទូត ប្រកាសដំណឹងល្អ តាមភូមិធានារបស់បងប្អូនខ្មែរ ដើម្បីឲ្យបងប្អូនខ្មែរបានស្តាប់ព្រះបន្ទូលរបស់ព្រះជាម្ចាស់ដែរ ។ នៅក្នុងខេត្តកណ្តាល ទាំងផ្លូវ ជាតិលេខមួយ និងផ្លូវទៅជ្រៃធំ យើងមានគ្រីស្ទបរិស័ទចំនួន៨០០០នាក់ ប៉ុន្តែឥតមានព្រះសហគមន៍ខ្មែរណាមួយសោះ ។ ដូច្នេះយើងត្រូវគិត ដើម្បីទៅជាសាសន៍ទូតសម្រាប់បងប្អូនខ្មែរ ដើម្បីឲ្យយើងអាចនិយាយបានថា ពិតមែនព្រះសហគមន៍ របស់យើង គឺជាព្រះសហគមន៍របស់ព្រះយេស៊ូ ដូចព្រះអង្គមានព្រះបន្ទូលថា ៖ "ចូរទៅប្រកាសដំណឹងល្អ ដល់ទីដាច់ ស្រយាល នៃផែនដី" ។ សូមអរព្រះគុណព្រះជាម្ចាស់ សម្រាប់ព្រះសហគមន៍មណ្ឌលសកម្មភាពទន្លេមេគង្គ និង សម្រាប់បងប្អូនទាំងអស់ ជាពិសេសបងប្អូនដែលទទួលអគ្គសញ្ញាលាបថ្វាសថ្ងៃនេះ ឲ្យនឹកឃើញថា ដើម្បីទៅជាគ្រីស្ទបរិស័ទល្អ ទីមួយត្រូវអធិដ្ឋានទីពីរ ត្រូវស្រឡាញ់ ទីបីត្រូវប្រកាសដំណឹងល្អ និងទីបួនត្រូវបម្រើព្រះសហគមន៍ ។ អាម៉ែន ។



សកម្មភាព

លោកអភិបាលព្រះសហគមន៍ភាគលិកភូមិភាគភ្នំពេញ ក្នុង ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៤

The Activities of Apostolic Vicar of Phnom Penh in Setember 2014

- ១-៣ កញ្ញា ៖ ជួបប្រជុំជាមួយភ្ញៀវ
- ៤ កញ្ញា ៖ ប្រជុំទីប្រឹក្សារបស់សកម្ម
 - ៦.០០ល្ងាចអធិដ្ឋានពេញមួយយប់លើកទី៣០សម្រាប់ការត្រាស់ហៅនៅព្រះសហគមន៍គងនយ
- ៥-៧ កញ្ញា ៖ សិក្ខាសាលាសម្រាប់ប្រធានកាយវិទូនៅភ្នំពេញថ្មី និងប្រជុំក្រុមគ្រូអប់រំជំនឿនៅព្រះវិហារសន្តយ៉ូសែបផ្សារតូច
- ៧ កញ្ញា ៖ អភិបូជានៅព្រះវិហារសន្តយ៉ូសែបផ្សារតូច
- ៨ កញ្ញា ៖ ពេលព្រឹកកម្មវិធីបើកសាលាមត្តេយ្យនៅតាកែវ
ពេលរសៀលប្រជុំសម្ព័ន្ធភាគលិកដើម្បីការអភិវឌ្ឍន៍ និងធន់មត្តាកុណា
- ៩ កញ្ញា ៖ សំណាក់ធម៌បូជាចារ្យនៅព្រះវិហារសន្តយ៉ូសែបផ្សារតូច
- ១០ កញ្ញា ៖ ប្រជុំក្រុម MEP
- ១១-១៣ កញ្ញា ៖ ដំណើរទស្សនៈកិច្ចក្រុមបុគ្គលិកវិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូល នៅខេត្តសៀមរាប
- ១៤ កញ្ញា ៖ អភិបូជានៅអរិយក្សត្រ
- ១៥-១៩ កញ្ញា ៖ ប្រជុំប្រចាំឆ្នាំលោកអភិបាលកម្ពុជា-ឡាវ (CELAC) នៅខេត្តរៀនឡឿង ប្រទេសឡាវ
- ២១ កញ្ញា ៖ សួរសុខទុក្ខ និងអភិបូជានៅព្រះសហគមន៍ព្រែកប្បាស់
- ២២ កញ្ញា ៖ ពិធីបុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌនៅតាកែវ
- ២៣ កញ្ញា ៖ ពិធីបុណ្យភ្ជុំបិណ្ឌនៅព្រះវិហារសន្តយ៉ូសែបផ្សារតូច
- ២៥-២៨ កញ្ញា ៖ មហាសន្និបាតគ្រីស្ទបរិស័ទដើម្បីធន់មត្តាកុណា នៅមណ្ឌលសកម្មភាពភ្នំពេញថ្មី
- ៣០ កញ្ញា ៖ ពិធីបើកសាលាមត្តេយ្យថ្មីនៅព្រះវិហារទួលក្រសាំង
- 1-3 Sep : Individual appointments
- 4 Sep : Mission council. 6.00pm 30th night prayer for Vocations. Kong Noy (Takmao pastoral center)
- 5-7 Sep : Scout Leader seminar at Phnom Penh Thmey and catechists national meeting at St.Joseph.
- 7 Sep : Holy mass at St.Joseph (4pm)
- 8 Sep : Open kindergarten formation at Takeo pm : Catholic Alliance for development and charity meeting
- 9 Sep : Priests recollection at St.Joseph
- 10 Sep : MEP meeting
- 11-13 Sep : Team building trip with Saint Paul staffs. Seam Reap
- 14 Sep : Mass at Areyksat
- 15-19 Sep : Annual bishop conference meeting (celac) at Vientiane (Laos)
- 21 Sep : Mass at Prekabas
- 22 Sep : Pchum Ben at Takeo Province
- 23 Sep : Pchum Ben at St.Joseph (9am)
- 25-28 Sep : Synod for all : "Charity" at Phnom Penh Thmey
- 30 Sep : Inauguration of new kindergarten at Toulkrosang



វិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូល

វគ្គ២៣៧៩ ការបណ្តុះបណ្តាលរបស់វិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូល

វិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូល មានកិត្តិយសសូមជូនដំណឹងដល់ សិស្សានុសិស្សដែលបានប្រឡងជាប់សញ្ញាបត្រមធ្យមសិក្សាទុតិយភូមិទាំងអស់ឱ្យបានជ្រាបថា ក្នុងឆ្នាំសិក្សាថ្មី ២០១៤-២០១៥ វិទ្យាស្ថាន មានបើកបណ្តុះបណ្តាលថ្នាក់ បរិញ្ញាបត្រលើជំនាញឯកទេសមួយចំនួនដូចខាងក្រោម៖

១. បរិញ្ញាបត្រព័ត៌មានវិទ្យា	Bachelor of Information Technology
២. បរិញ្ញាបត្រគ្រប់គ្រងទេសចរណ៍	Bachelor of Tourism Management
៣. បរិញ្ញាបត្រអក្សរសាស្ត្រអង់គ្លេស	Bachelor of English Literature
៤. បរិញ្ញាបត្រកសិកម្ម ជំនាញក្សេត្រសាស្ត្រ	Bachelor of Agronomy
៥. បរិញ្ញាបត្រសង្គមកិច្ច	Bachelor of Social Work

សម្រាប់និស្សិតថ្មីចុះឈ្មោះចូលរៀនឥឡូវនេះ នឹងទទួលបានអាហាររូបករណ៍២៥០ដុល្លារ បង់ត្រឹមតែ២០០ដុល្លារ តែប៉ុណ្ណោះក្នុងមួយឆ្នាំ។ អាហាររូបករណ៍បន្ថែមសម្រាប់និស្សិតក្រីក្រ ដែលពុំមានលទ្ធភាពបង់ថ្លៃសិក្សា អាចផ្តល់ជូនចាប់ពី ២៥% ដល់១០០% នៅតាមលក្ខខណ្ឌសង្គម។ អាហាររូបករណ៍ខាងលើផ្តល់ជូន សម្រាប់តែនិស្សិតសិក្សាពេញម៉ោងវេនពេលថ្ងៃ។ និស្សិតដែលសិក្សាវេនយប់នឹងមិនទទួលបានអាហាររូបករណ៍នេះទេ។

វិទ្យាស្ថានចាប់ផ្តើមទទួលពាក្យចូលរៀន ចាប់ពីថ្ងៃជូនដំណឹងនេះតទៅ។ វគ្គបំប៉នចាប់ផ្តើមចូលរៀននៅថ្ងៃទី១៥ ខែកញ្ញា ឆ្នាំ២០១៤។ ឆោសទីមួយ ចាប់ផ្តើមចូលរៀននៅ ថ្ងៃទី១១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ ២០១៤។

ព័ត៌មានលម្អិតសូមទំនាក់ទំនងវិទ្យាស្ថានសន្តប៉ូល ដែលមានទីតាំងស្ថិតនៅខាងជើងផ្សារអង្គតាសោម ចម្ងាយ៣តម ឬ តាមរយៈទូរស័ព្ទលេខ: ០៣២ ៦៣៩ ០០២/០៣២ ៦៣៩ ០០០៣/ ០៩៣ ៣៣៤ ៣៣២/ ០១៧ ៩២៥ ៦២១/០៩៧ ៦២ ១២ ៨៣៣
Website: www.spi.edu.kh | E-mail: spi.takeo@gmail.com

បញ្ជាក់: និស្សិតដែលចុះឈ្មោះចូលរៀន មុនថ្ងៃទី១១ ខែវិច្ឆិកា ឆ្នាំ២០១៤ នឹងទទួលបានការរៀន វគ្គបំប៉នកុំព្យូទ័រ និងភាសាអង់គ្លេសដោយឥតគិតថ្លៃ។





រូបភាពប្រចាំខែ *Life*

ឆ្នាំនៃធម៌មេត្តាករុណា
2014-2016

YEAR OF CHARITY



ប្រមនុស្សាធិប្បិបត្តិរបស់សិក្ខាកាមនៃសិក្ខាសាលាបឋមវិទ្យាល័យ (រាជ)



ប្រោសអភិបាលចុះស្រុកជំនុំក្នុងគ្រឹះស្ថានមួយម្តេងកម្រិតពេលវេលា



ប្រមនុស្សាធិប្បិបត្តិរបស់សិក្ខាកាម



ប្រារព្ធកិច្ចាប្រារព្ធក្នុងក្រុមគ្រូបង្រៀនក្នុងគ្រឹះស្ថានមួយម្តេងកម្រិតពេលវេលា



កម្មវិធីបោះពិបាយជូនដំណើរ



កម្មវិធីបោះពិបាយជូនដំណើរ



គ្រឹះស្ថានវិស័យវិជ្ជាជីវៈប្រទេសកម្ពុជា (បុណ្យលើកតម្កើងប្រទេសកម្ពុជា)



ពិធីខួបកំណើតរបស់សាលាសិក្សាស្រាវជ្រាវ (តម្រូវថ្ងៃសុក្រ)



សិក្ខាសាលាវិជ្ជាជីវៈប្រទេសកម្ពុជា (បុណ្យលើកតម្កើងប្រទេសកម្ពុជា)



ប្រារព្ធកិច្ចាប្រារព្ធក្នុងក្រុមគ្រូបង្រៀនក្នុងគ្រឹះស្ថានមួយម្តេងកម្រិតពេលវេលា

APOSTOLIC VICARIATE PHNOM PENH
 អគារពន្ធុស្រីៈ ផ្លូវលេខ១១១ ភ្នំពេញ កម្ពុជា
 Chairman: Msgr. Olivier Schmitthaesler
 Tel: 023 64 00 841
 Email: apostolicvicariate.phnompenh@gmail.com
 #25, Si242, Boeung Prolit, 7Makara, Phnom Penh.
 Website: www.catholicphnompenh.org
 Facebook Page: Catholic Phnom Penh

សម្លេងព្រះសម្តេចស៊ីម៉ុង ប៊ែនហ្វីលីប្វ
 ភ្នំពេញ ធានាវាយៈ រលកសម្លេង FM104 Mhz
 កំពង់ ធានាវាយៈ រលកសម្លេង FM93.25 Mhz
 ក្រុងព្រះសីហនុ ធានាវាយៈ រលកសម្លេង FM92.5 Mhz
 វេលាម៉ោង ៥:00-៦:00 ល្ងាច

កម្មវិធីវិទ្យុ "ខ្ញុំត្រូវការអ្នក"
 ធានាវាយៈ រលកសម្លេង FM99.5Mhz
 រៀងរាល់ថ្ងៃ អង្គារ
 វេលាម៉ោង 9:00-9:00 ព្រឹក